() 章恩」

,時速二十五公里。日九十公里處,預料正向,颱風「維娜」集結在冲

韋恩最新動向

章思颱風移動途徑

線路台襲恩章

2

回到南中國海

髸

Ta-Kung-Pao

菌

霍亂之

此值旅遊季節每天遊客逾聞之說純紙係鑑言

,香港所傳九寨溝風景區發生雷亂,並有人死亡一新開社成都二十四日電】四川省旅遊局新開發言人

(生,更没有人死亡。) (生,更没有人死亡。) (的團體和個人近四百人。交通食宿均正常,没有1) (勝區正值旅遊季節,每天遊客逢一千四百多人,1) (路和九寨游所在地區政府調查此事。據查,目前1) (站和九寨游所在地區政府調查此事。據查,目前1) 旅遊部門於本月十七日得知傳言後,即聯合省衛

八八〇 GDEDL HX O九六六(香港)

發展有限公司

|五二三〇三(五線) 五-輔道中|四|號國際大厦十

五二四九六,五一

一五三四五

一九〇六至八室

經濟特品

駐香港聯絡部)

八月二十

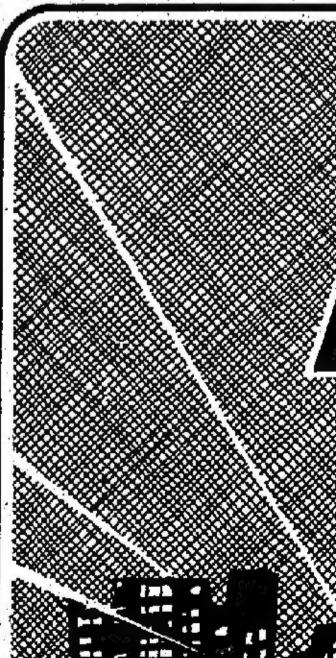
台電視劇

戦國風雲

川九寨溝風景區

玩出了「兒童羅屍片」。 总急把孩子抱走,唯恐避之友,你會怎麽樣?相信所有友,你恐避之不能,你恐避之友,你會怎麽樣?相信所有友,你會怎麽樣?相信所有

,灌绿了十四首翰琴精品,每首篇幅雕都不長,却非常悦耳。姆琴Kann演奏,詮釋及録音都不错。 十四首樂曲來自十四位作曲家天」為題的小曲就有兩首,挪威代《Sinding,一八五六一一九四一Spring》和德國作曲家卡爾。貝姆



#### 奇離忽飄踪行 馬 南灣 過吹農

漲猛價菜北台

厦

取四項措施

者死災風 至增

里。 里。 工一四日下午一百二十公里, 以東一百二十公里, 以東一百二十公里, 以東一百二十公里,

金昌叢

士談話

得邀

**巳於本月** 

一屆中國嚴塑編類商品

洽

談會

幕

迎接孫中

出誕辰一

\_

笔話-5-431346,5-436651,5-437681

建康發展有限公司

敬賀

廣州

明顯改變。 《新華社廣州二十四日電》 如窗之後怎樣做人。 打擊嚴重經濟犯罪,加强市場管理,進行思想教育[三管齊下],很快見到了效果。 有思想教育[三管齊下],很快見到了效果。 例事。教育和引導人們接照社會主義原則去 一種新的難會與論在逐漸佔上風。 人們頭腦中的對建殘餘思想和策勵這些好人們頭腦中的對建殘餘思想和策勵這些好人們頭腦中的對建殘餘思想和策勵這些好人們頭腦中的對建殘餘思想和策勵這些好人們頭腦中的對建殘餘思想和策勵這些好人們頭腦中的對建殘餘思想和等級觀念已有

制實質上削減人口關 一一千七百億美元 一一十七百億美元 一一十七百億美元 一一十七百億美元 一一十七百億美元 一一十七百億美元

看嶺南大城市廣州 年的三次衝擊波 的變化

放寬美煙酒輸台

口而阻礙出口的方法,作為對台灣鼓勵進

美台今舉行談判 

厦門星洲

出售

成股權籌集資金

日駛「號西澤新」體英

**人舉行示威抗議** 

種戰方略

蘇科學家指出美計劃

**不過尚未在參院提出** 

一項嚴厲的貿易

貨品。 會深受打 地

聯合國

名蘇聯僱員

諜活動被拘捕

蘇

聯

將在

坐

國見

戦

制訂石油戰略計

國油長

法案會引起美國貿易夥伴實施嚴厲的報復在他的游說下,梁議院擊敗了一個試在稅然存在,如國會正題釀一項嚴厲的保護人工。

試圖推翻他對一個紡織品限額

衆院要求與美貿易順差地區實施限額或基大勝利,不過問題衆院要求與美貿易順差地區實施限額或徵稅

伯計今年貿易赤字

百億

## 菲 總 哈托總統率團歡迎鳴禮砲 統抵 水首次 出國 尼訪問

科拉桑出國期間全菲進力 民又 **彩急狀態** 

指揮員歡迎,大約二百名菲律賓僑民揮舞菲律賓國旗並高叫阿基諾夫人在雅加達軍用機場受到蘇哈托總統和內閣與高級 月上任以來首次出國訪問,星期天抵達雅加達,受到紅地毯【合衆國際社雅加達二十四日電】菲律賓總統阿基諾夫人今 份報的道 程。

阿基諾夫人預期與蘇哈托總統和烏馬爾副總統進行私兵種組成的儀仗隊。尼拉抵埗時,受到二十一響禮砲歡迎,並檢閱了印尼 时,受到二十一響禮砲歡迎,並檢閱了印尼武裝部入乘坐藍白色「福克」F—二十八總統噴射式專機 人談話

司公氣煤營國英

界參與

精神

宗教不違精神文明

酸人民自由强加於人,

现全國基督徒是一個大家庭。 ,通過《告全國主內弟兄姊妹書》,就表了獻力量。上週末基督教全國會議結束時實獻力量。上週末基督教全國會議結束時密地四結一致,為國家的社會主義現代化密地四結一致,為國家的社會主義現代化

原則,這是 一個組成部 一個組成部

上,

基督

到鞏固。

有意挑起新勝合軍事演

念再挑起街突 面進行

能的危險。

,以下將

電廠三至五

主要在十英里範圍內

美核電廠

安全

量

未

J

核電四周劃爲三個區

刨可時的

人體影響的

八造成的影響即可。



**摩托車女郎** 們終於衝破道兩具枷鎖, 們然於衝破道兩具枷鎖, 

超過二十五雷姆,甲狀腺劑量不能超過三百超過二十五雷姆,甲狀腺劑量不能超過三百,該區邊界上的人個人總輻射劑量全身不能,該區邊界上的人個人總輻射劑量全身不能數字而定出的,規定的數字為,

的情况下,但是一切活动,但是一切活动,

(三)人口密集區,距離是以一又三分百雷姆。(二)低人口區,人全身不能接受超過三(二)低人口區,人全身不能接受超過

計算。 一乘核電廠反應堆到低人口區邊界的距離作一乘核電廠反應堆到低人口區邊界的距離作(三)人口密集區,距離是以一又三分

始到立秋後一個星期這四十多天為蟀市期九七六年起辦理聯蟀業務。每年從小暑開點蟀的二千多個竹筒。據介紹,他們從一四列木架,架上按級位毀緊齊齊放滿裝上四列木架,架上按級位毀緊齊齊放滿裝上

而不宜染。蟀體要大而匀雞 而不宜染。蟀體要大而匀雞 有堂的,最負盛名的有口紅 名堂的,最負盛名的有口紅 名堂的,最負盛名的有口紅 一大黑青黄一等。前者頭紅 一大黑青黄一等。前者頭紅

十元,三级蟀也值四角綫。,四點五分以下為三級,好,蟋蟀重六點五

露白五初

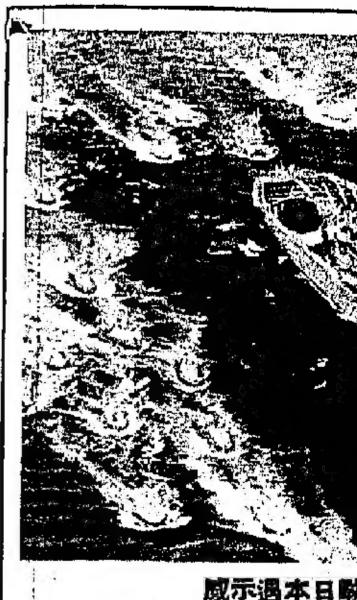
一級。當者者拿起一級。當者者與一個淡珠。這時,論到學校,若者將竹筒子來學校到發展,一個淡珠。這時,論到

蟀江正名馳購選化從赴紛販商港穗

人物專訪

1。二十來平方米的地方擠滿了人,有 着一捆捆裝着經蜱的竹筒子準備告蜱 的圈着兩個相蜱師傅看「 」。兩個相蜱師傅看「 即一個已逾古帝 中,一個已逾古帝 中,一個已逾古帝

題今的大學



感的

」收購「新領域」。 「人民快運」就 未能簽訂合同,「新領 未能簽訂合同,「新領 大學求援助,且不會領 人民快運」就 中的航空公司的服務等 中的航空公司的服務等

萬美元向 一人民快運,會以一億四千六百的機師協會達成協議 一應,若與該航空公司

100 規條進行。這個規條將核電廠四周劃為求。大亞灣核電廠一九七九年開始選址時亦成。大亞灣核電廠一九七九年開始選址時亦規章委員會在核電廠選址規條上有明確的要 至於該核電廠附近範圍內的做法,核子

核電四周劃爲三個區

為邓亦要子

體影響的廠者預計

着圈包船識抗艘十四和隻船廠全安

出售 成股權籌集資 進產品質量

失流人工廠工州廣

務服投轉紛年青

克為國長的喀麥隆經濟和社會理事會代表天分别在大連和北京會見了以主席阿揚・王席鄧穎超、中共中央政治局委員習仲勛王席鄧穎超、中共中央政治局委員習仲勛

多來看看,多提出意見,幫出不足。我們希望喀麥隆以及其能供你們參考。同時,我們看到了不少東西時,鄧顯超說,到了不少東西時,鄧顯超說,

三萬元(一百七十九萬美元),平均每個工人購買一千二百多元《經濟日報》星期六報道,廣州市三家企業——一家紡缴廠和西之三十股權。這是一項旨在發揮推動工人積極性的試驗。【法新社北京二十四日電】此間一家報紙報道,華南三家國營工

廠新的所 世界桌球巨星獻 新的所有制和金融。中國改革派領導人最一經濟改新的所有制和金融。中國改革派領導人最一月,致分析家指出,工一展金融市場問題,是一月,致品。 一形式,包括股票和载 近推行十九萬美元),平均每個工人購買一千二百多元(期六報道,廣州市三家企業——一家紡缴廠和兩家

在滬作賽爭 泰萊以二比零羧勝 安爾蘭ン對去年新 愛爾爾)對去年新加一冠軍 金北

一再生資源委會 建議

建立骨架

一株苦楝樹摯綠生長起來的,至今已有一株苦楝樹摯綠生長起來的,至今已有一點五米,年結青果二十五公斤。它是一點五米,年結青果二十五公斤。它是一株苦楝樹摯綠生長起來的,至今已有一株苦楝樹摯綠生長起來的,至今已有一株苦楝樹摯綠生長起來的,至今已有一樣一樣一樣一樣

「行人盟」頭行州泉 原 成建李 者記社開新國中

者記社開新國中

錢學

森提

設立

協調全國

解

的全回國

改進

印有廣

將邀外 北京籌 介商洽談 百項目 合作

學別市各個菜市場的 學上,插滿各種輕極的 一三個女人一台數 一三個少女叭 電

具工魏活月了大 規與市動 宋豐連 模建長。開富市

.報預氣天天今市城二十國全

率

· 連了抓, 重值 有提好作要把 第高。為內加

稿供台泉氣央中) 西武天台藩上昆香杭廚成北 城安漢津北陽海明港州州都京市 17 22 21 22 20 22 16 26 20 26 19 18 🎉

29 33 30 26 25 30 25 35 29 36 26 30 多多多大雨多雨降晴多陰晴 宴宴客雨醉宴醉雨醉宴 多 多 多 明 多 多 宴

技政我確了連 術策們定許市 合的已大多的

至投美一成在年大人國計投抓裝

發表講話,公開指責台灣少數人「唯恐天下不亂」 缺失表講話,公開指責台灣少數人「唯恐天下不亂」 缺少之實者,恐怕只此一家。不過這些自稱効忠台灣 好之實者,恐怕只此一家。不過這些自稱効忠台灣 好空,並非全盤否定。當然,也有少數人硬把反核 的大亞灣核電廠的人墓,出發點大多是要求高度重視 地大亞灣核電廠的人墓,出發點大多是要求高度重視 地大亞灣核電廠的人墓,出發點大多是要求高度重視 地大亞灣核電廠的人墓,出發點大多是要求高度重視 地大亞灣核電廠的人墓,出發點大多是要求高度重視 地

目提草於並的意間草港見前交委小不問見題委委爭

專題談司

法立法機關

一赞成保持功能即在立法機關產力

功能團體選舉方式關產生問題上,與會者基本

留重要

方式應可保

為基地,渗進大陸活動,為基地,渗進大陸活動,局注視此情况,並於近月局注視此情况,並於近月時被本報記者所得的资料,並於近月也被本報記者所得的资料,並於近月中有四名人士被勒令離別,有四名人士被勒令離別,在一个大部份屬於「天父的男子大部份屬於「天父的男子大部份屬於「天父的男子大部份屬於「天父的男子大部份屬於「天父的男子大部份屬於「天父的男子大部份屬於「天父的男子大部份屬於「天父的男子大部份屬於「天父的男子大部份屬於「天父的男子大部份屬於「天父的男子大部分屬於「天父的男子大部分屬於「天父的男子大部分」

委 罪滅 IE, 會 

後例修



時單在東區便有三十七條私家街,但大部分均没有妥善管理。 因此,石貴者曾 民,並建議政府收回 民,並建議政府收回 民,並建議政府收回 定收回。 

位訪濱往二力況解了但 成問、北十的,釋,如 員了長京人。解作香果

退心地恐 で観り

香感應人、以與 曹想影陷遠至香。 中想影路遠至香。 常被影響更港,

歌,已完成土地平整, 一致核電運動與香港前 一個民黨製造了麻煩。 一個民黨製造了麻煩。 一個民黨製造了麻煩。 一個民黨製造了麻煩。 一個民黨製造了麻煩。 一個民黨製造了麻煩。 一個民黨製造了麻煩。

本報配者原門廿四日專電 新華社香港分社社長許家屯今日上午離開厦門。他此次在見門十四日專電 新華社香港分社社長許家屯今日在此間對記者表示,目前香港在本亞灣樣電廠安全問題上出現意思並沒有什麼不好。

至於記者問及大亞灣核電廠的簽約日期是否改在九月底進行,許家屯則表示無可奉告。

許家屯今日上午離開厦門。他此次在見門

是一旦小組的會議。

露透義廣呂長書秘會學核國中 題專要重

站電核灣亞大爲將

昨自廈門返港

草委霍英東等





#### 

集教邪港本視注切密並 動活

一期星

此教的本地教徒比外籍為多。「天父的兒女」在港全盛時期共有二百

草麥政制組開會首天

在核電廠安全問題

争論有助於加深認識

京制設 起了一段趣意外,本港 半闆 答。

車天橋

3

吗 行 知 行 知 所 不 准 人 知 所 知 道 像

· 「有車行,我哋就行囉。」其中一老婦· 「你兩個為何行上來?」 現場工作的餐員發覺她們,立即上前戰停問

香港現行司法制度 認為此制度可保持可法獨立政制組港委員滿清意

意

展過程中改

報訊】天文



**去年三萬** 名港客曾往

· 員年 記

(本) 等表及電子表面 (基) 是期在國際 (基) 是期在國際 (基) 是 (基)

論 (本報攝)車天橋的雨名老婦

居時,英國駐港三軍、香港戰俘協會、 香港軍團(義勇軍)、當年與香港義勇軍並 有作戰的英國密得塞斯兵團,及香港國際紀 企基金委員會的代表,將在紀念花園的神窟 公本金委員會的代表,將在紀念花園的神窟 以紀念在第二次世界大戰期間殉職的香 、以紀念在第二次世界大戰期間殉職的神窟 、以紀念在第二次世界大戰期間殉職的神窟 、以紀念在第二次世界大戰期間殉職的神窟 、以紀念在第二次世界大戰期間殉職的神窟 、以紀念在第二次世界大戰期間殉職的香 念花園舉行。 《在田儀式將於上午十時四十五分在大會堂紀花田儀式將於上午十時四十五分在大會堂紀本田儀式將於上午十時四十五分在大會堂紀 正與警員理論 香港和平 今 有獻花圈儀式

台預測今日吹輕微至 中一點七度,最低二 中一點七度,最高氣温三 時天晴有煙霞,逐漸 時天晴有煙霞,逐漸 為三十一度。 為三十一度。 為三十一度。

紀念日

老婦童傷臥路旁 老婦童傷臥路旁 老婦童傷臥路旁 是被電單車遭倒 與我重傷倒卧在西頭 時期,作晚八時許被人 一名 中華道西三四三號對

官守太平绅士一般是在港府服務多年而三六年獲委任。 巨六年獲委任。 長的兩位是嘉道理及曹峻安,兩位均於一九

露白五初

大平鄉士在香港的政制架 一九六〇年代初期,太平鄉士在香港的政制架 一九六〇年代初期,太平鄉士在香港的政制架 一九六〇年代初期,太平鄉士在香港的政制架 一九六〇年代初期,太平鄉士在香港的政制架 本区作保密聲明時作證。所有太平鄉士均利 市私人時間來執行這些任務,而且並 不收取任何車馬費。 太平鄉士,無論官守或非官守, 大平鄉士,無論官守或非官守, 大平鄉士,無論官守或非官守, 大平鄉士,無論官守或非官守, 大平鄉士,無論官守或非官守, 大平鄉士,無論官守或非官守, 大平鄉士,無論官守或非官守, 大平鄉士,無論官守或非官守, 大平鄉士,無論官守或非官守, 大平鄉士內名單上共有六百五 百名。至現時太平鄉士的名單上共有六百五 百名。至現時太平鄉士的名單上共有六百五 十名。

要求港銀行

**犬救出並浦らりる** 行轉脹時同事報警

Flora Garden

高之豪華樓宇組成・圖則由名師設計・工料精美・應有

花園廣場遍植時花草木,具園林之勝·停車場兩層,車位充足,備有豪華私家添池等康樂設施。嚴密保安系

設備俱用歐美名廠產品・美侖美奂。

統,專業管理完善。

豐發展有限公司

地盤售樓處(假日照常營業) 電話:5-761101

香港中區畢打街中建大廈9字樓 電話:5-235235·5-243261·5-236866

最新推出第2座特價每呎\$816起

選購單位請早光臨,以配向隅。

「無景園」座落港島墨拉山之春暉道・位於高級住

「熱景園」占地六萬三千餘平方呎・由三座二十層

宅區,倚山面海,四週綠樹濃藍·環境優美·高雅怡靜

俯瞰維多利海港・親野廣闊・景物怡人・塵囂盡滌。沿

大坑道往中區車程約需十餘分鐘·交通非常便捷。

每單位只售\$1,076,706度

泰遭綝架坛

公司英籍主管

教表講話,公開指責台灣少數人「唯恐天下不亂」 的人,不知是否看到,最近蔣經國在國民黨中常會的人,不知是否看到,借題於揮,無所不及,使人感到一次一定,並非全雖否定。當然,也有少數人硬把反核安全,並非全雖否定。當然,也有少數人硬把反核一次亞灣核電廠的人為,出發點大多是要求高度重視一次亞灣核電廠的人為,出發點大多是要求高度重視一次一次核與反共兩者是不容相提並論的。反對興建一次

站行



例條訂修擬草.

定更看與員

德倫

韓中杰抵港

交響樂團先行部隊

常及,除 任名包一 指指括行

港演出節目及行

京與李後魯平等交流

招待記者

最參當全究北邵已成問、北十大概地國所京友於員了長京人

讓一個香港觀衆從未接觸過的地河北梆子劇團。主辦方面為什麽個大型活動中打頭陣的,是從未

哪吒林冲

中國地方戲曲展「揭開序幕。日抵港,本月二十八日為聯藝公玲掛帥的河北梆子劇團,將於今 但裴艷玲做到了以男武生要一學拿

**他爲戲曲展首演** 

通四萬



黑旋風殺蟲噴

理心

草委霍英東等

春季櫻花盛放

冬季白雪皚皚

避客來到此處就折山麓上的第五個停

一上工業

指定

是 拔二千岁 成了日本的象 ,成了日本的象

在 到了三十年代初,正值抗 政前夕,在廣州湧現了一批漫 政部等。他們的作品主要是反映 多、醞雕抗日情緒。「八一三」 多、醞雕抗日情緒。「八一三」 多、醞雕抗日情緒。「八一三」 多、醞雕抗日情緒。「八一三」 多、醞雕抗日情緒。「八一三」 多、醞雕於門前大排長龍。 一九三八年,他們在中央戲 一九三八年,他們在中央戲 一九三八年,他們在中央戲 一九三八年,他們在中央戲

**惊强、廖冰兄、周龍、人丁口、尊子展,與廣州漫畫家們座談。左二起,黄展,與廣州漫畫家們座談。左二起,黄香港漫畫家參加內地「四格漫畫」** 

# 五青年 化墨元仙文

報章雜 誌新老作者約<br />
志趣相投已組成品 老作者約右

袋的授<u>班主要是指上述</u>兩種。 一章文學也大軍究竟有多少成員,没有具體統計數字,而有據可尋的目前程文學也大軍究竟有多少成員,没有具體統計數字,而有據可尋的目前目不暇給。 一章文學也大軍究竟有多少成員,没有具體統計數字,而有據可尋的目前目不暇給。 目不暇給。 一個型了大量的時事漫畫,生活漫畫,商業漫畫,純藝術漫畫,新人湧現。他們畫了大量的時事漫畫,生活漫畫,商業漫畫,純藝術漫畫,新人湧現。他們畫了大量的時事漫畫,生活漫畫,商業漫畫,純藝術漫畫,新人湧現。他們畫了大量的時事漫畫,生活漫畫,商業漫畫,純藝術漫畫,

新天地,因此,求知的是世界中間一番的一點的責任是由文章。 一個主要的一個一個的一個主要的一個主要的一個主要的一個主要的一個主要的主要的主要的主要。 一個主要的一個主要的主要。 一個主要的一個主要的主要。 一個主要的一個主要的主要。 一個主要的一個主要的主要。 一個主要的一個主要的主要。 一個主要的一個主要的主要。 一個主要的主要。 一個主要的主要。 一個主要的。 一個主要。 一個主要的。 與內地及台灣交流 (作品曾在穗參加展覽

可以通過些什麽途徑 可以通過些什麽途徑 如果要晉身大有 然特别强,對文化交 意。他們覺得本港漫 意。他們覺得本港漫 意好,所述一翻。 一九八四年,有 一九八四年,有 一九八四年,有 断發展,七十至八十組成「香港漫畫研究組成「香港漫畫研究組成「香港漫畫研究組成「香港漫畫研究」。因為隨着歷史的不可,但普遍對時事漫遊都感與趣數時事漫遊都感與趣質不同,但普遍的過過,但一個一個一個一個一個一個 月開辦

研究社士

偏酬稿

響影

作品回顧展,本月著名漫畫家李凡夫



漫畫縱橫談

九三九年刊於《天下九三九年港平期著名漫

職要多 夕讀八字時才有神。 多讀香,提高學問修 與簡要多動才會更好 以信息外,還有個不一

一九八〇年,在藝術中心亦學辦過 一九八〇年,在藝術中心亦學辦過 一九八〇年,在藝術中心亦學辦過 一九八〇年,在藝術中心亦學辦過 一九八〇年,在藝術中心亦學辦過 一九八〇年,在藝術中心亦學辦過 一九八〇年,在藝術中心亦學辦過 一九八〇年,在藝術中心亦學辦過 一九八〇年,在藝術中心亦學辦過 一九八〇年,在藝術中心亦學辦過



潘灵狗漫畫表语品

電影質質

内·,品作盡浸的上《代時盡浸 无文張是者作。影縮的生民會

區業工圳深

時事 建路線取向 一觀點不

品

開發進展順利

、重洪经频工类记

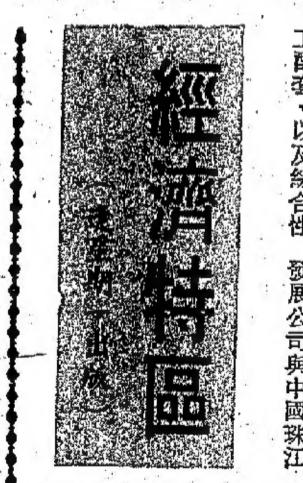
建,以其發展方向, 發公司對外治談經濟 發公司對外治談經濟 發公司對外治談經濟 技術合作範圍, 已由 建,以其發展方向,

步續至英國、美國、 世國家的投資者正在 些國家的投資者正在 些國家的投資者正在 些國家的投資者正在 些國家的投資者正在

因,要重常非然當求需的房廠,區特的主為業工以個一是圳深標的區業工資卦八是中國。房廠準標建與批成别特面方開有此

出深圳總公司負責經營

畫漫畫有竅明



引起投资者的奥趣, 资環境不斷改善, 已由於南頭區的投

大 Fi 16.3 七五七 尼詩 <u>一</u>八

心基地有大橋連接龍湖區

**並辨起一** 

水電道路電訊

配設施已完成

批學校及銀行商業服務點

頭形

成新市鎮雞形

道三四二號 一至九

上海(第二天) 19:38

福州(第三天 7:32 一西安(12:56) 南寧(22:47) 成都(<sup>第四天)</sup> 6:50 ## 13 349333 ## 10 617261

而且編排金書。

韓國本州廸士尼八天豪華國

東京韓國九州九天豪華國 S6.090 ②

韓國九州九天豪華國 \$5.990

韓國於濟州島五天豪華團 \$3.490

國立博物館、華克山莊、516廣堪、鹿兒島、

櫻島火山、指宿、長崎鼻、池田湖、開聞岳等。

逢星期六出發,太韓早機

建是期四出致

轉遊:東京廸士尼樂園、日光、字都宮、松島、仙台、藏王御釜 磐梯朝日公園、磐梯山、猪苗 代湖、五色沼、三春、阿武隈大鐘 乳洞、田崎珍珠等。

華盛頓酒店、仙台東急酒店、 磐梯格蘭酒店、太陽城太子酒店 或同級酒店。 交通:乘日航豪華噴射客機往返。

氣象,令人疑幻疑虞。 \*阿武陽錫乳洞:全東瀛最大

住宿:浦安廸士尼大酒店、宇都宮 \*三春:日本民芸品、人形駒發源 豐富多姿,保証閣下的日本之旅。 回味無窮。

#### 日本、本州

本州廸士尼六天84,390 · 锡遊東京、箱根、富士山· 白絲瀑布、京都、奈良、 七天 \$4.790 天天出發 北海道、廸士尼七天 \$5,390 逢星期五、日出發 京建士尼五天

名古屋、大阪、東芝科學館 ●747珍寶客機直航來回,早機 去,晚機返。大阪至東京乘坐 内陸機・舒適省時。 ●住宿太子酒店及最新 Metropolitan Hotel · 豪華舒

#### 九州、本州海陸空團

海陸空廸士尼·九州 東京九天 \$6.090 逢星期四、日出發

阿蘇火山、霧島、櫻島火山 指宿、鹿兒島、東京及 廸士尼樂園 ●多晚夜總會,住宿一流大酒店

#### 鹿兒島、本州、廸士尼

鹿兒島九州八天 \$5,390 逢星期二出發 七天 \$4,990 建二、六出發 五天 83,990 建星期五出發 九本州八天 S 5.790 (由九州往本州乘塔內陸機)

公園、熊本城、球磨川、 霧島、鹿兒島、櫻島火山、 指宿、長崎鼻、池田湖及東京 ●多晚夜總會・住宿一流大酒店

牌照絕號 350018

住宿位于熱鬧市區

北京航空五天觀實際 一程火車 一程飛機 北京航空六天豪華團 飛機去 火車返 廣 北京航空六天頭實團 逢

香港中環永吉街6-12號誠利大厦8字樓B ⑤454841 ⑤420424 ⑤420432 商務+旅遊=票務+酒店

廣州飛至各地機票·北京470上海350 杭州350南京370 県(尚有其他城市) 昆明390西安460 成都450福州290

北京飛至各地機票 · 廣州590上海400 杭州400南京840 (尚有其他城市) 大連310西安470 哈爾濱860

西國内火車卧館票及香港至國内各地 機票/船票 國際機票及台灣/東南亞各地廉個機票 本公司事辦中國旅遊,線路遍及全國各地, 歡迎查詢 代理由廣州至省内各地包車服 務・備有各種冷氣車 香港代報名處。 海仔軒尼詩道342號地下 電話・5-724033

●享受温泉浴及熱沙浴。

暢遊福崗阿蘇火山、水前寺

●住漢城華克山莊喜來登大酒店、皇宮大酒店 及霧島林田溫泉酒店。 ●乘豪華噴射客機,早機芸,晚機鼓

百零數去遊車、「簡易旅遊分期計劃」

5-218161,5-243068-0

代訂酒店(直接出房單)

深圳西麓湖

\$ 620 武漢 \$ 380 厦門 \$ 520 西安

\$ 220

\$ 220

\$ 190

。本公司利用HYFI服期船快速的发服務保証在香港散療。

簽証部 代辦往中國簽証

\$570 三亞 \$450 長春

興車

湛江

部州

高青

太原

\$ 450

\$510

\$ 420

.\$ 280

\$310 石坡京華酒店

\$250 珠海渡假村

廣州白天鵝賓館 \$380 從化溫泉賓館

\$ 350

\$460 | 哈爾實 \$620

廣州至全國各地中國民航機票

澳門總統酒店

澳門東方酒店

澳門凱悅酒店

蛇口南海酒店

福州

\$ 420

0-465473

3-320955

**Morning Stat** 

天天出發

\$1880

●九龍尖沙蝗選光行(629-1532室(由廣東道口入) ●香港皇后大道中64號連卡佛大廈(701-3室 ●臺灣地鐵穩站斯臺中心。170] 奎 ●允輔彌數(論636號銀行中心)704号章(任角地議站)

●鋼鑼灣首德新貨恒幾中心2197-8室(松坂屋百貨公司核上)

星期日及公集假期開常辦公共主美沙咀總行、中提分行業主任四時半日

5-254596, 3-665335

獨家安排遊覽鎮江、揚州

中班惠資大價215室 卷號5-237564 各用中语水果排89-91就。《九般胚面包打古前56號

放行代理商牌照Na 350136 ※ 旅行代理品牌照Ne 350565

學性林住宿斯珠酒店雙人空調腦立制生開發房。

●乘雙程中國民航 737 項射響機往返。 ●全程往宿雙入騰立空調測集問名房。

。中乘雙程中國民航 737 項射者機往返。

李暢遊黃山奇景及杭州風光・特別加抽

行程先足。

· 楊邈自然風景區-太平湖。

· 申行程豐富,專船遊寶無錫·太湖。

杭州西湖。 #沿途採用書

**李夜航星湖橋二等透泡**。

\*沿途多數採用空間景

翼旅遊巴士。

蘇冷新巴暢遊當地名勝

電話:5-415888、5-458628 電話:3-320624

· 中來語 737 賴射省·機往返。

植宿燕葉中心1415室

真利商業大厦10個日座

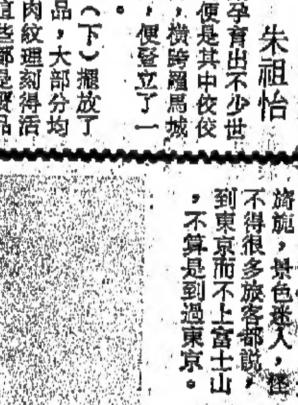
上單地推進永樂街出口處

桂陽超 \$998 林朔區 蘇桑區 \$1500

八天县接航空湖 15.60

南京直航返德

日本東北:蘊裁日本古機文化 ,與别不同,其他旅行社



學及探親人仕服務,機票

中環國際大厦2204室 尖沙咀星光行1635室



一石景山一九洲城

\$220起 天天出發

分社:尖沙咀東部港區中心彩體潛樓大賞 分社:至其地鐵站南豐中心619室

\$320

\$320

大

11.3

ĦĦ

3-7807277

16次 深圳(19:00) -廣州(21:35) -北京(第三天) 8:46

代購廣州至全國各地火車票

上海 石家莊 鎖江 寧波 例陽 昆明 部開

中環總社:5 259121

旺角分社 (3 964241

元朝分社:0-755367

西安

南寧

至均分社(0 4991433

50次 廣州(11:30) - 杭州(21:23) - 上海(第二天) 香 210次 廣州(7:38)-南昌(第二天)-杭州(19:18) 港

北角分社 \$ 5 651319 九計分紀 \$ 3 667201 

道三 272次 廣州(17:00) - 洛陽(第三天) - 西安(12:56) 282次 廣州(20:18) - 桂林(第二天) - 南寧(22:47) 

紅磡分社 3 349333

○沙田分計《0 617261

季櫻 花盛放

白雪 育

商誼友圳深在士巴層雙氣冷輛一是

年間一經濟

定但建會散築

· 不年及自外 却甚人散有表

瞪裁的分野時指出,青四次是「散」,但内裏却是「散」,

水泉礦假填

海關調查局副局長湯願粉在接受訪問時是為近江場往往極其秘密,工場亦會利用的是為近近,一灣早便清倉分銷,不容易為人察問生產,一灣早便清倉分銷,不容易為人察問生產,一灣早便清倉分銷,不容易為人察問生產,一灣早便清倉分銷,不容易為人察問生產,一灣早便清倉分銷,不容易為人察問生產,一灣早便清倉分銷,不容易為人察問生產,一灣早便清倉分銷,不容易為人察問題,是用以冒充礦泉水時所面對的另一項有趣問題,是用以冒充礦泉水時所面對的另一項有趣問題,是用以冒充礦泉水時所面對的另一項有趣問題,是用以冒充礦泉水時所面對的另一項有趣問題,是所以冒充礦泉水時所面對的另一項有種別的。

料進行抽樣檢驗,文康市政條例へ修十至四十個牌子。

稿特

一一作定期抽驗,是以偽造礦泉水亦時有傳 一一作定期抽驗,是以偽造礦泉水亦時有傳 一一作定期抽驗,是以偽造礦泉水亦時有傳 一一作定期抽驗,是以偽造礦泉水亦時有傳 一一作定期抽驗,是以偽造礦泉水亦時有更 多偽造礦泉水工場,預料在稍後時間,會有更 多偽造礦泉水配戶受到檢控。 一一作定期抽驗,是以偽造礦泉水亦時有 一一作定期抽驗,是以偽造礦泉水亦時有 一一作定期抽驗,是以偽造礦泉水亦時有 一一作定期抽驗,是以偽造礦泉水亦時有 一一作定期抽驗,是以偽造礦泉水亦時有 一一作定期抽驗,是以偽造礦泉水亦時有的 一一作定期抽驗,是以偽造礦泉水亦時有的 一一作定期抽驗,是以偽造礦泉水亦時有的 一一作定期抽驗,是以偽造礦泉水亦時有的 一一作定期抽驗,是以偽造礦泉水亦時有的 一一作定期抽驗,是以偽造礦泉水亦時有的

紅十字會助理青

拙若吴者計設爲左,「平和界世

以竹笏和發泡膠爲材料

在昨日的開放日

世界和平」新裝獲總冠軍

時裝設

# TWWNSOW HIN

南區政務處把情况向市政總署反映, 以便採取適當行動,居民投訴工廠水塔由於廿四小時不斷操作,持續發出噪音,發出噪音,嚴重影響他們睡眠,問題現已得到改善。【本報訊】南區香港仔中心居民利用「南區市民意見郵柬」 南區政務處呼籲居民盡昌 東反映意

首調查證實情况經已獲得改善,而目

、百靑少年製布公仔 獲二百九十二

· 預計今天每組製入甚至完全不懂針 預計今天每組製 一五隻,即總數共 一五隻,即總數共

贈柬難民兒童過聖誕

運送。她並指出,希 本字發生任謝格屬說 一年事務主任謝格屬說 一年本語學玩與之餘,仍 在露營玩耍之餘,仍 不忘為其他有需要的 人士服務。 人士服務。 人士服務。 人士服務。

日奉在團青、會的下行上的年基員青午為水隊團督外少

和民安隊少年了,包括男童軍

四百多

で理健康

兄童参加・

兒童參加

志遠恒記炮竹廠華英隆有限公司

然皮草貿易行

林有限公司

團有限

公司

織品有限

公司

潤絲綢有限

公

司

國廣告有限

公司

頭有限

公司

司

工有限公司 易有限公司

欬

# 山西省對外經濟貿易廳所屬各進出口公司駐深圳業務部

山西省對外經貿業務治談會開幕誌慶

FTS ALLOYS AND MINERALS

CO.

裝飾有

公司

工業有限

公司

國際洋行

星辰商業項引行和工工商發展有 顧問有限 見易 公同 公司 公司

排名不分先後)

正發展 有限公司 正發展 有限公司

業有限公司

公司

版八第 是。但據一般理解,確身不可分為兩類,一個明確的一個。所以一個,或者在購買礦泉水時,認濟包裝和封口,往往便可避不可以一個,或者在購買礦泉水時,認濟包裝和封口,往往便可避不可以一個,或者在購買礦泉水時,認濟包裝和對口,往往便可避不可以一個,或者在購買礦泉水時,認濟包裝和對口,往往便可避不大多一種則屬圖牌,故有理由將之檢控。
一個,或者在購買礦泉水時,認濟包裝和對口,往往便可避不大多一種則屬圖牌,故有理由將之檢控。
一個,或者在購買礦泉水時,認濟包裝和對口,往往便可避不大多一種則屬圖牌,故有理由將之檢控。
一個,或者在購買礦泉水時,認濟包裝和對口,往往便可避不大多一種則屬圖牌,故有理由將之檢控。
一個,或者在購買礦泉水時,認濟包裝和對口,往往便可避不大多。

學球足杯雲白

隊州廣

周季前訓練並不滿意,他指出,戰果四勝一負,戒餓不俗。,先後到深圳及澳門集訓兩周, 穗集訓

成績二米二 團體冠軍 中田徑賽

東方預備組 全天津進行。

「吼路」,觀看領隊劉禹洪與教 能村與潮湧

花花練習賽傳捷報

車

預備組去居奪得聯賽 特球員前往台灣旅遊 特球員前往台灣旅遊 於今日出發。

國佔了較 不在女

中國女子項目即佔了較大優勢日本男子項目北中國稍居上風

濟保組乙

重取

組甲返

日田營實力分析

而所關注。 一年主十有八九 中國隊追次能否在 中國隊追次能否在 中國隊追次能否在 中國隊追次能否在 中國隊追次能否在

軍季賽球足杯雲

洲魚尾獅杯賽

地址

三一八一二三六五,八一二三六六九龍深水埗長沙灣道21至25號11樓

世界派賽閉草 中國獲女跳水最高東德獎牌第

亞運學重五强争雄局面

朗伊拉克將展開激金

十好手參加六個級別

紀録

中國隊在自己的强項中國隊在自己的强项, 中国隊在自己的强项中 中国隊在自己的强项 中國隊在自己的强项

港泳聯昨設宴歡迎

國際城市橋牌賽

原城市橋牌賽,經過四天比賽後已於昨晚結 下,男子公開隊際賽雅加達隊勝上海七九比 下,男子公開隊際賽雅加達隊聯上海隊 下天比賽,兩場準決賽雅加達隊勝上海隊 下天比賽,兩場準決賽雅加達隊勝上海隊 下天比賽,兩場準決賽雅加達隊勝上海隊 下五十一季軍戰和遊隊的香港國

市政局投標委員會秘書

王洪鈞

市政局投標委員會秘書

深圳市深港汽車運輸公司聯營 榮利(港深)運輸有限公司聯營 BORDER BUS

官塘 翠屏道/佳麗道政府泳池 泮溪酒家(對面停車場) 國貿大厦(停車場) 交通運輸公司 (集門街市近消防局)

秀茂坪邨37座13號(美新攝影)、樂當中心商場2字樓S28(藝海藥房) 深川市交通運輸公司(東門街市近消防局) 歌迎社團或16人以上包車旅遊,特惠優待

**M**園今赴穗集訓 **蚁練賽後感滿** 

意

隊作用比老將還要好 均有不俗表現,他們在 林國偉、李福桑及朱古 林國偉、李福桑及朱古

駐 深 圳 業 務 部 貿易廳所屬各進出口 配 賀 山 西 省 對外 南岳貿易 有限 開 公司

野子一百一十米欄兩 奪得男子四百米欄和 實力。松久孝弘一人 實力。松久孝弘一人

和 和 和 五十二 秒 五十二 秒 五十二 秒 三 六 和 十 四 一 。 隊比賽,結果花花以三比O取勝。 劉禹洪稱,花花昨在上水展能村與潮湧

倪濤跳高成績二米二中國獲得團體冠軍

報 東方預備組不大津進行。

花花練習賽傳捷

預備組去屆奪得聯賽, 由教練畢偉康帶領 於今日出發。

高溫缸

市政局投標委員會秘書

英國Longclose Softflow H.T. Fabric Dyeing Machines 機齢三年・操作容易 容量200Kgs 400Kgs 有意請電:0-251188

紙質月曆、枱墊月曆 座枱月曆、案頭日曆 款式數值種8月前大量定印另有折扣 加印廣告、國內提貨,價平。 美嘉印刷廠 5-8931897 5-751881 灣仔交加里11及26號地下 (京都戲院對面)





市政局招傳術告 (281/86/S(B4))。

「281/86/S(B4))。

「381/86/S(B4))。

「481/86/S(B4))。

「481/86/S(B4))。

「58281/86/S(B4))。

「281/86/S(B4))。

「481/86/S(B4))。

「481/86/S(B4))。

「481/86/S(B4))。

「58281/86/S(B4))。

「481/86/S(B4))。

「58281/86/S(B4))。

「68281/86/S(B4))。

「481/86/S(B4))。

「58281/86/S(B4))。

「58281/86/S(B4))。

「68281/86/S(B4))。

「58281/86/S(B4))。

「68281/86/S(B4))。

「68281/86/S(B4))。 最新 87年 膠片月曆(有大4K及對K

翰松柏图除香港梅令

歡迎預約:3一、203885

阿倫演唱



有沒平公

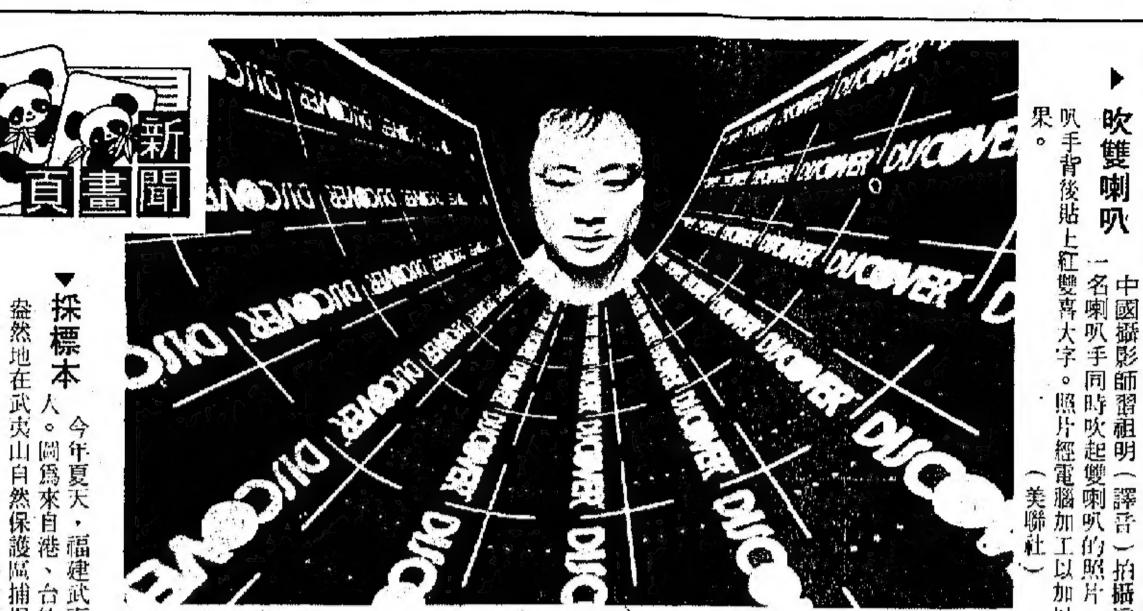


露白五初

日十二月七年寅丙曆農

八演京劇

採標本







政府鼓勵「少做」 多嘆世界

· 接受享用全部有薪假期 一是特殊待遇。勞工省統 一是放假約一星期。 一是放假約一星期。 一是放假約一星期。 一是放假約一星期。 一是放假的一星期。

日便買馬袋器與開設

一根,只准放假兩天。 一根,只准放假兩天。 一樣,只准放假兩天。 一樣,只在大龍公司說,它的員工只放 一樣,但工作太忙,根本抽身不暇。 一樣,但工作太忙,根本抽身不暇。 一樣,只在炎炎夏日,仍要照常工作 一樣,只准放假兩天。 一樣,只在於後夏日,仍要照常工作 一樣,只在於後夏日,仍要照常工作

力放假十

天

天。公司也像去年一樣,員工只放暑假八公司也像去年一樣,員工只放暑假八,因為它們的業務比過去更忙。新力,因為它們的業務比過去更忙。新力

時間增加一倍,這是因為工作不夠做 等署假仍然開工,但允許員工放假五 至八天。 至八天。 工作太忙抽身不暇 工作太忙抽身不暇

**花紋可亂真** 人造大理石

,不足穴成,即使年紀較大的,不足穴成,即使年紀較大的,不足穴成,即使年紀較大的人員,也寧願多上班少放假。 是一以「一切善後的及財」 是一以「一切善後的及財」 是一以「一切善後的及財」 是一以「一切善後的及財」 是一以「一切善後的及財」 是一以「一切善後的及財」 是一次。日本第一大汽車廠豐田今 大公司仍像去年暑假一樣,只 大公司仍像去年暑假一樣,只 大公司仍像去年暑假一樣,只 一人資本第一大汽車廠豐田今 大公司仍像去年暑假一樣,只 是一次。日本第一大汽車廠豐田今 大公司仍像去年暑假一樣,只 是一次。日本第一大汽車廠豐田今 大公司仍像去年暑假一樣,只 是一次,也寧願多上班少放假。

日本研究已獲突破

被迫與傻佬

同居

女童

本 和粉末,研製成功一種具有天然石料的碎塊 和粉末,研製成功一種質地堅硬、色紋美麗的良 近年來世界上正在積極研製人造大理石。 大理石是一種質地堅硬、色紋美麗的良 所正年來世界上正在積極研製人造大理石。 大理石是一種質地堅硬、色紋美麗的良 粉末作原科,加入百分之二十的特殊聚酯樹 粉末作原科,加入百分之二十的特殊聚酯樹 大理石是一種質地堅硬、色紋美麗的良 成的。通過改變主要原料碎石塊的組合・選 可以製成不同色彩和花紋的人造大理石。據 成的。通過改變主要原料碎石塊的組合・選 可以製成不同色彩和花紋的人造大理石。據 以 成的。通過改變主要原料碎石塊的組合・選 可以製成不同色彩和花紋的人造大型石。 據 大理石是一種質地堅硬、色紋美麗的良 成的。通過改變主要原料碎石塊的組合・選

神 分 裂 在 名青年的母親說 是他與一名處女 的話,他的病就 的話,他的病就 一名處女 一名處女 一名處女

華 玉 八十三日最由青 计三日上午申 泉 航 M. S. "FAREAST PILOT" V.8. M. S. "SHU YU QUAN" 一海浜港 泊B21號泡

冰天

政開支逾千萬美元

豐 由大連抵港 島抵港 M. S. "YUN SENG" V.10 泊A28泡 廿七日直放大連 共 、日直放青岛

理

M. S. "NAUG UHZ NAHZ"

计五日上午

珍

七日晨由青岛抵港

上其有 刻

夏 ▲請貴客速到本公司辦

海

正三日晚由上海抵港 三三日晚由上海抵港 M. S. M.S."NEW HAI LEE" V.21 廿七日直放廈門 廿九日直放上海 "JIA HE" V.29

新

嘉

禾

八月廿五日最由大連抵港八月廿五日中午由福州抵港八月廿五日中午由福州抵港八月廿五日中午由福州抵港八月廿五日最由度門抵港 福州抵港 " DAI YUN SHAN" "NAUS JIN SHAN"

文章

精川四號 八四五五层电大 M. S. "QING CHUAN 4"

▲請貴客速到本公司辦理提貨、 廿六日晚由武漢抵港 ,日由武漢抵港 · NAHS UW IAT". S.M 上

武

傳帶有愛滋病菌

非洲多種昆蟲

運輸倉儲

一點也不浪費。那是茅山法師和他的女兒 一點也不浪費。那是茅山法師和他的女兒 一點也不浪費。那是茅山法師和他的女兒 一點也不浪費。那是茅山法師和他的女兒 一點也不浪費。那是茅山法師和他的研究室裏,而且用白紙黑字標明何物。 一點也不浪費。那是茅山法師和他的研究室裏,而且用白紙黑字標明何物。 一點也不浪費。那是茅山法師和他的研究室裏,而且用白紙黑字標明何物。 一點也不浪費。那是茅山法師和他的研究室裏,就 一點也不浪費。那是茅山法師和他的研究室裏,就 一點也不浪費。那是茅山法師和他的研究室時, 一點也不浪費。那是茅山法師和他的一點。

一 的影響,說話慢吞吞,跑起來 明慢鏡拍攝,但觀衆不以慢鏡類 明慢鏡拍攝,但觀衆不以慢鏡類 一 如影響,說話慢吞吞,追就 成功之處。

古裝與·

分材

星覺悟

斯文打星

阿倫演唱

**李麗悠與温兆** 



對絕有沒平公

倡

鬚髮早白 脫髮齒搖

明目聰耳

BBC Symphony Orchestra SIR COUN DAVIS

我無需太過又話仲有些

里

等。高域塞維奇不久前曾來港,與香港 管弦樂與合作演奏貝多芬的第一網琴協 奏,類受好評。菲利浦過去曾發行過他 演奏貝多芬鋼琴協奏曲全集,亦由或維斯指揮 B B C 及倫敦交響樂團伴奏。戴維斯指揮樂團伴奏 常與地利女網琴家哈勢拉演奏莫扎特的感受,如指 揮與地利女網琴家哈勃拉演奏莫扎特的協奏曲 指揮小提琴家格魯米歐演奏莫扎特的小提琴協 曲等等,全都是傑出之作。這裏格里格及舒曼的 兩協奏曲,他和高域塞維奇的合作,也很令人激

高域塞維奇近年不斷有新録音問世,他今年

總經銷:富榮公司

p Kovacevich 高域塞維奇處理這兩首協奏曲,特點是精煉明明,流暢自然,整體而言則較重於抒情,氣氛漫。格里格一首,第三樂章燦爛華麗。舒曼一首第二樂章小行板間奏曲色彩迷人。 PHILIPS出品,

去煙酒毒

中國廣東石岐土產進出口支公司監製

HAK WONG

早期腫毒有改善症狀和延長奪命

香港東方中藥廠出品 大陸銷量第一、港九藥行亦售

經銷:洛奇國際貿易公司 5-637914

感冒骨痛 療效顯著

電話:3-849087

適應症:贈炎、肺炎、 子宮炎、月傷、燒傷 、無名腫毒、三年 五樽痊癒。

细射唱片: 412923-2PH



國資公司 第行有售 廣興隆貿易公司 經營 電話: 3-644819 23 M 最新醫藥成果 (20克×3袋裝)

小便頻數 腿軟無力

正藥





功能、舒經絡、除濕痺、活血氣、散風寒。 對任何骨質增生及風濕關節炎均療效

顧著。 中國製造 純中藥製 安全有效。 强力精製風濕骨刺丹 ····· 拾固優待券 〇 /// 凡詩此優待猕鎮質十丹裝和春堂 强力轉製溫,以針列丹。在盆可獲十 **輕優待・每際只限購買一盒☆** 為加强治療效果,外點可用和基盤(1902) 強力轉數風濕骨刺消痛膏。

各大國貨公司、藥房均有代售。



皮膚遏敏、 皮膚痕癢、 效叮蟲咬等。 經銷處:

民康醫藥有限公司 電話:3-415213



有愛滋病菌

CHUAN

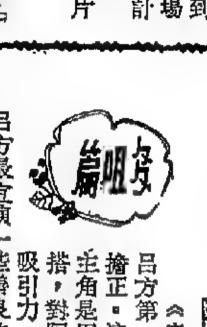
髂白五初

新唱片面世後反應 新唱片面世後反應 日前她與母親吃好 就願望是身體健康, 就願望是身體健康, 於原華是身體健康, 於原華是身體健康, 於原華是身體健康, 於原華是身體健康, 於原華是身體健康, 於原華是身體健康, 於原華是

餐員搞笑肥

森典禮的香港恒生銀行董事長兼總經理利國森典禮的香港恒生銀行董事長兼總經理利國採訪了專程前來主持恒生銀行厦門代表處開於的了專程前來主持恒生銀行厦門悦華酒店館(八月二十日)夜,記者在厦門悦華酒店館(八月二十日)夜,記者在厦門悦華酒店

善宣,他作 節傳既去評



于倩客串三四集

黑白二道"道亦有道" 大導演 張 徹話:

三井縣 杜月笙係忠岘!

欲知詳情·請看爆炸性鉅屬

宣傳

仕日宣傳新片

包車日夜守候

締造一段多情多無的友捷之旅! 春語旁白 格外清新 調査 言語







地情7

相處愉快・顕得太平凡。選美 週 五 第 場映場六天今 場早加今 九六三12 點點點點 正正正三 吐珠 劇喜牌金檔拍牌金 珠吐龍雙 珠吐龍雙 色紫 女 獻明 心人映天 導監匹芬史 演製堡史提

有一段很長的距離。但距於高粱的階段仍上不足,比下有餘。自己的機會,已是比例好,曾華倩又覺得

末或偉談 恒生銀行在盾

至八月廿三日)

及紐約期貨

港 纽约十二月期金 382,80

華六號 **★** ★ ★ S. "MALAN" S. "MALAN"

別名賞班輪の関連を開る質班輪の関連を開発である。

ZI JIANG

M.S."YANG

1"

濟

「厦門歷來是中國的重要通

料全年新增外資公司總數可能創新

何選擇這個時機在厦門設立問利國偉董事長,「貴行為設立的第二個代表處。記者繼深圳之後,該銀行在內地值生銀行厦門代表處是

利國偉談在

在我們看來,厦門是一個很有促進閩港貿易和投資,一直包

恒生銀行在盾

部現代化,所有這些都是 區都高,勞工也比較便宜 的工農業基礎,人口素質 的工農業基礎,人口素質

#### 增回何爲

連升大馬市道仍穩

露白五初

GENTRY

GIANT

GOODS

JAPAN APOLLO

PACIFIC ARROW

加勒比海航線

VESSEL

中南美航線

IAPAN ALLIANCE

E VITAL

Japan Line

Also accepting LONG BEACH, OAKLAND, SAN DIEGO, RICHMOND, SACRAMENTO MLB -- ALL ATLANTIC AND GULF PORTS.

美國西北岸貨櫃航線

PACIFIC NORTH WEST SERVICE

DIRECT TO SEATTLE, VANCOUVER,

Also accepting : LONGVIEW, TACOMA, E. CANADA : MONTREAL, TORONTO

CY & CFS: HONG KONG INTERNATIONAL

且航 PORT OF SPAIN, CURAÇÃO, ARUBA,

SANTO DOMINGO, CONTAINER

货重级货房间:九月十二日(下午五時)

E新: MANZANILLO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, PUERTO CALDERA, SAN LORENZO, CRISTOBAL, PANAMA, COLON, CONTAINER ACCEPTABLE ALL PORTS

宣章裁貨時間:九月十二日(下午五時)

汎洋航運有限公司

TRANS-OCEANSHIPPING LTD.

14th Floor, Buro Trade Centre歌陰貿易中心14捷

香港干諾道中13-14號 Tel.5-216461 ( 6 Lines )

收貨站 · 迅發貨倉油塘地段 TEL · K-7271888

高輝道24號 TEL.K-7179988

ACCEPTABLE ALL PORTS.

PORTLAND,

TERMINAL

TEL : 0-4850539

IPI -ALL INLAND POINTS.

金行情

(八月十八日室八月廿三日) 香港九九金 (每兩港元計)

本地倫敦金金價及紐約期貨

**纽约十二月期金** 382.80 381.00 385.00 384.65 390.80

五五號十一樓

လ **DIAMIL**, DIANG JIANG

M.S. "YANG 21 JIANG

1,3

黑白二道"过 大導演 張 徹話: 三十年代 上海教父 **杜月笙** 

欲知詳情·請看爆炸性多

陣騰有限公司 電話:5-8449198 杏港中環康業大厦37樓(3718室) 天津市海運公司 Tientsin Marine Shipping Co. 香港二天津(新港)貨箱/雜貨班輪 (散裝航綫) TIAN LONG (天社) V16 野日 25/8 17-27/8 TIAN LONG (天社) V17 8/9 15/9 12-17/9 SKY.HOVER(天料) V95B 27/8 TIAN YUE (天曜)Y59B 30/8 TIAN YAN (天孫)Y21B 收貨站:牽洋貨運(遠東)有限公司(UDSL) 電話:0-239031 環亞股份有限公司 Asian Development Co., Ltd. 香港二上海散装货直航班赣 兼收上海市及附近城市之貨物內陸運輸 26-28/8 XIANG JIANG(孫注) V8630 5/9 11/9 11-13/9 TING JIANG (3T32) V8627 2/9 8/9 7-10/9 TING JIANG (3732) Y8629 19/9 25/9 24-27/9 收貨站:港洋貨運(遠東)有限公司(UDSL) 電話:0~4999388 中國對外貿易運輸公司——香港天津集裝箱航線 China National Foreign Trade T China National Foreign Trade Transportation Corporation 香港二天津(新港)全貨箱班輪 兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。 TRADE RELISH(易書) 23/8 25-26/8 TRADE RELISH(易津) 收貨站:簽滿現代貨權碼頭(Modern Terminals Limited) 電話:0-239031 上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd. 香港二上海全貨箱班輪 MILD OCEAN(选择)Y8635 31/8 6/9 MILD OCEAN(通洋) V8637 12/9 18/9 19-20/9 代理:JSA (HK) Ltd. 收貨站: 青衣宮大集選 電話: 0-4972411 0-4977073 中國對外貿易運輸公司廣州市分公司 SIVOTRIVIS China National Foreign Trade Transportation Corporation **Guangzhou Office** 香港二廣州市及廣東省各地拖車運輸 深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、 蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西谯、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、 珠海、廈門、泉州、福州、湛

WILLIS WAVE

XIANG JIANG

KOBE MARU

MAY MAIT

HP NAM IIN

GLAUCHAU

DONAM NO.8

TAI PING KOU

亞拔馬士基ALBERT MAERSK

RAINEOW

SHOLAND

HAI XING

TUNG HAI 6

WINDWARD

EVER LIVING

LUHAI 65

KING HWA

SEKI NAGOYA

GEMINI MOON

PRES. HOOVER

ZIM KAOHSIUNG

AMERICAN ENTENTE #E

SANDYS BAY

CHIN CHUN

**GAYA TIGA** 

亞士馬士洪AXEL MAERSE

海岛協和 NEP.CONCORD

新郊比利亚ZIM IBERIA

KWANG CHOW

AFRICA MARU

亞利安馬士基ADRIAN MAERSK

NL. LINGE

TOYAMA

利是馬士共LEISE MAERSE

TA TUNG 2

MING CHUN

HIEI MARU

简外冷三號MUN WAI LENG 8

THEAS

YE LAN

TAI WU SHAN

KOTA SINGA

SCANDUTCH ASIA

EVER GENTRY

SL. FREEDOM

AL AHMADIAH

KYOWA COSMOS

KICCHO MARU

WAH YEE

PANLONG

YUHENG ;

爲土基翻桃MAERSK PINTO

韓國好希望KOREAN JACEJIN

ARTEUS

南級七號 NAN TAI?

太平洋脇光PACIFIC SUNSHINE

美國推盛額AM. WASHINGTON

路易士爲士雄LOUIS MAERSK

GLORIA

PLANTIN

**HUI HUA** 

盛利馬士基CECILIE MAERSK

**安**崧柏維 BUNGA PERMAI

海亚明森 NEP PEARL

THAI JADE

HUAYUANKOU

HEGGE THREE

MING PRACE

MING FORTUNE

成來利馬士基CORNELLA MAERSK 新加坡

TAO YUAN

KOREAN CHANCE

KEUMGANG GLORY

JEBSEN SOUTHLAND 新西蒙

KAMATERI

KOKAI MARU

LANKA ATHULA

SPECO TRUST

XIN HUA 9

ALS TRUST

JAPAN APOLLO

MERCURY ACE

SL. ENDURANCE

阿拿利加丸AMERICA MARU

MAULE

TIKHON KISELEV

一种自共们为

ANGELINA THE GREAT基礎

CITY OF EDINBURGH 歐洲

SCANDUTCH ORIENT 基隘

MONT BLANC MARU 地中海

月日公司

8月27 東 源

9月27- 強 林

8月27 輝 騰

8月27 海 聯

8月27 輝 腹

8月27 東 發

8月27 東 亚

8月27 天 祥

8月27 日 郵

8月27 港 與

8月27 遠 運

8月27 馬士茲

B月27 港 與

8月27 大 阪

8月27 遊 行

8月27 東 亞

8月27 亞 聯

8月27 汎 洋

8月27 海 陸

8月27 美 郑

8月27 招商局

8月27 永 裕

8月27 三 安

8月27 川 崎

8月27 寶 隆

8月27 大 阪

8月28 利 達

8月28 華 夏

8月28 永 裕

8月28 三 利

8月28 五 洋

8月28 海 陸

8月28 绒 统

8月28 大 榮

8月28 中 央

8月28 新 興

8月28 単 夏

8月28 美 雜

8月28 馬士基

8月28 大 阪

8月28 港 恒

8月28 馬士雄

8月28 新 爽

8月29 図 光

8月29 渋 越

8月29 資 隆

8月29 東 亞

8月29 馬上港

8月29 永 裕

8月29 基士镇

8月29 姓 利

8月28 寶/隨

8月30 €恰

8月30 率 夏

8月80 馬士基

8月30 中 央

8月30 利 洲

8月80 怡 和

3. 国家联系

8月30 进 3四

8 7 30 7

8月31

8月31 基础第

8月31 泉

8月81 東

8月31 浴

象干掉

8 月 30

8月29 大

甩斯本

派摩利

高力勒

TIKHON KISELEV

ANGELINA THE GREAT地中海

CITY OF EDINBURGH 歐洲

GLAUCHAU

LISBOA

FENHE

TOYAMA

韓國好希望KOREAN JACEJIN

快樂時機 HAPPY CHANCE

利來萬樂 NL.VAN NOORT

利來厚文 NL.HOUTMAN

海皇水昆 NEP. CRYSTAL

亞士馬上基AXEL MAERSK

金尼夫斯基KAP、KANEVSKIY

LIAO HE

PRIMORJE

SHOLAND

KORRIGAN

QING HE

型後周士並ALBERT MAERSK

EVER LIVING

LANKA ATHULA

MING FORTUNE

统PRES. EISEM OWER 阿拉伯港

SILVER AKE

AL AHMADIAH

KAMATERI

AL SALMA

SITTWAM

GU CHENG

UNI MERCY

WILD BAGLE

TOR BAY

高耳響 GEROI MONKADY

TAE PING

VELENIE

GOLD ORL

亞利安馬士杰ADRIAN MAERSK

AL WAJBA

the second of the second of the second of

渣箱利储 NL.LINGE

会安特徵谷GOLDEN ANTWERE

ALS TRUST

选单成七进告NL、WESTERKERK

OSAKA MARU

CR, DOUALA

NAN HWA

**NORÁSIA CARIA** 

MULPHA TAIPING

LU SHAN

馬士茲即桃MAERSK PINTO

板尼士丸 ATLAS MARU

亞士馬士基AXEL MARRSK

SHINWA MARU

EVER LOADING

EVER ORIENT

LANKA AJITHA

KOREAN CROWN

劉來放樂 NL VAN NOORT

林曾總統 PRES.LINCOLN

試定國際

MURRAYEVERETT

EVER ORIENT

NORASIA CARIA

CONCORD GASSAN

EVER LOADING

EVER ORDER

'KOREAN CHANCE

FRANKFURT EXPRESS歐洲

、印•巴•中東線

科倫坡紅海

EVER LIVING

MING FORTUNE

WILD EAGLE

GEROI MONKADY

**NOVIKOV PRIBOY** 

岛西肯奴 PACIFICO MEXICANO 地中海

HAKATA MARU

EVER GIFTED

新岛聚体 ZIM MELBOURNE

月日公司

8月27 華 林

8月27 東 亞

8月28 日 郵

B月28 利 滩

8月28 海 柏

8月29 寶 隆

8月30 招商局

8月31 雜 箔

8月31 利 洲

9月1 投行

9月3 懋 德

9月4 港 怡

9月5 寶 隆

9月5 質 降

9月5 華 林

9月5 日 郵

9月6 別 達

9月6 新 與

9月8 璐 林

9月6 輝 露

9月7 港 恒

9月7 馬士基

9月7 華 林

9月9 招商局

9月9 邊 行

9月10 康 亞

9月11 大 阪

9月12 夜 隆

9月12 利 滋

8月14 朝 恐

9月15 招商原

B月15 利 遊

8月27 馬士基

8月28 利 途

8月29 東 耶

8月29 恰 オ

8月29 怡 和

8月30年4月 9月

9月3 利 遂

8月4 港 伦

9月5 太 古

9月7 利 選

9月8 東 亞

9月9 港 與

9月♀ 海 運

9月10 馬士基

9月10 怡 和

9月10 蕗 瀚

8月27 . 亞 二點

8月30 爲士塾

8月31 选 華

8月31 大 阪

9月7 大 阪

9月7 馬士茲

日月7 腰 信

9月8 沙 啥

9月8 海 威

9月9 成 波

吉大港加爾各符 9 月12 大 阪

SUPANYA

KOBE MARU

AND, PARAMITA

EVER LIVING

SEKI NAGOYA

系,是馬士基LEISE MAERSK新加坡巴生庇施曼谷棉蘭 8月29 馬士基

SANDYS BAY

KOTA SINGA

KOKAI MARU

SUN KUNG !

馬士基翻桃MAERSK PINTO

YE LAN

ARTEUS

XIN HUA 9

WAH YEE

WORLD LION

SPECO TRUST

BOONKRONG D

KICCHO MARU

康來利馬士基CORNELIA MAERSK

GEMINI MOON

HUI HUA

UNI MERCY

CHUNG LEE

PAITHOON

茂利恰美利MURRAYEVERETT

SOMERS BAY

WISING

海皇瑪瑙 NEP.AGATE

资利雅士 BONITA ACE

KEUMGANG GLORY

DANG SANTUBONG

GREAT FORTUNE

PARADISE MOON

YUSHIMA MARU

GEROL MONKADY

SPECO EXPRESS

EVER GIFTED

BLACK WHALE

SANNO MARU

WORLD TIGER

PRAVADE SEA

FORTUNE CARRIER

TRADE CONTAINER

KIEN HWA 2

XIANG JIANG

SHU YU QUAN

TAI PING KOU

NEW HAI LER

**NEW HAI HUA** 

new hat ning

KWANG CHOW

HSIANG LIE

BONITA ACE

PLEIADES

HAI XING

HUA AN

BAI HE KOU

SHUN JIANG

SKY HOVER

MILD OCEAN

HANG HAI

PAITHOON

**ASIAN PROGRESS** 

**GOWA** 

GLORY CONTAINER

NEP. PEARL

PIONEER CONTAINER 台灣

MARINE CONTAINER 68

PING XIANG CHENG

PIONEER CONTAINER 海岸基階

XIONG YUE CHENG 上海

TUNG HAI

JIN JIANG

ZHISHAN 4

KING HWA

TA TUNG 2

SUPANYA

KUO LIE

LU HAI 6 5

TIAN LONG

TIAN YAN

KUO LUNG

MAH II

美西美

SOVEREIGN ACCORD

SEIZAN MARU

黎國語翠 THAT JADE

南黎七號 NANTAL 7

一期星

馬尼拉

雅加達泗水

新加坡曼谷。

雅加達新加坡

雅加遠泗水

新加坡巴生

新加坡巴生。

古晉詩巫

新加坡巴生

新加坡巴生

新加坡曼谷。

·基LARS MAERSK 新加坡巴生底能显容棉荫9月8周士老

印尼・

8月27 港

8月28 海 聯

8月28 亞利爾

8月28 利 遊

8月29 海 国

8月30 港 鄠

8月30 資 輝

8月30 馬士書

8月30 港 頸

8月30 練 利

8月30 怡 和

8月30 三 寶

8月30 珠 江

8月31 海 陸

8月31 図 光

9月1 馬士書

9月1 港 恒

9月2 東 洋

6月2 五 洋

0月2 珠 江

9月3 聯 航

9月3 海 陸

9月3 線 利

9月3 港 恒

9月4 福 來

9月8 図 光

9月8 利 进

19月7 港 駅

9月7 业 下

9月7 振磁行

9月8 録 利

8月27 準 運

8月27 華 夏

8月27 永 裕

8月28 華 谜

8月28 年 臨

8月30 永 裕

8月30 成 高

8月30 港 恒

8月80 筆 遼

8月31 港 恒

8月312 李建设

9月19 選 運

9月1 永 裕

A SAME SAME SAME

9月2 東洋

多声似 排 器

9月2 招商局

9月5 準 運

9月6 招商局

9月6 成 高

9月6 輝 路

日月7 招商局

9月4

8月31。永

高雄基陷

台中高雄

新港大連

月27 短 超

9月2 港

9月8 利

新加坡巴生庇館 8月29 三 利

新加坡和加達 8月29 太 平

新加坡巴生座館 8 月30 山。

新加坡巴住庇能 8月31 中 央

沙巴山打根斗湖9月4 川 崎

新加坡巴生庇能9月5 中央

新加坡巴生庇能 9月5 華 林

- 8月31 2型 治

8月31 港 恒

8月31 馬士劫

8月31 利 遊

8月31 太 古

西南太平洋

洛杉磯紐約

西北太平洋紐約9月5

西南太平洋紐約9月5 港 寶

#### 新加坡 金山金 油麻地 港 夷 巴拿馬加勒比海 A35 莅 章 紐約 現代橋 天 祥 新加坡與里曼特爾 現代橋 實隆 馬尼拉 國際橋/現代橋 現代欄 遊遊 現代橋 B 4 郑 聪 外,幣對人民幣匯價表 (八月廿三日) 幣 單位 買 價 賣 價 利時法郎F一萬 拿大元 德馬克

本 囿 十萬 2418.58 2430.68 國法郎 553.04 555.82 威克朗 160,21 士法郎 典克朗 州 元 一百 224.81 225.43 **才科來源。中國國家外隨管組總局**。

UIRY TEL:5-8152178 166 COSEL HX

(可收散貨) 毎天一航火 **●**提供香港直通 | 資東、廣西省内 ●香港中韓運輸 、拖箱、拆/裝箱

港)有限公司 LINE (去新加坡、 巴生、庇能、 曼谷〉

ORT LTD. 8 5 418420 5 8153612 貨運 楡服務

欖、容奇、市橋、 亞灣(核電廠)。

· 芳村——每五天一班 一一一年五天一班 ,欄石1號至8號)每天一班。 華昌輪)每星期→班 0-218121 地。

報關等業務。

株式會

川航 少勞超一香港 VE V-11 月四日啓航

庇、山打根、斗湖 简貨

)有限公司 樓 **F部:5-861515** 

香港直航

自由城、(去耶加達、河里、阿比水) 拉線) 美娜馬士基

1/8 3/9

SEKI KOCHI

亞洲飛航 4/9 4/9 ASIAN CLIPPER 事收貨往新加坡·巴生港

收貨站。新與貨倉有限公司 <sup>總代選・</sup>三利運輸有限公司 電 話 - 5-442800(6線) 香港干諾道中111號永安中心1312室

8月31 華 海 8月31 華 海 8月31 馬士基 DONAN NO STATE 8月31 馬士志 .8月31 遂 初

> 迅發貨箱服務覆公司 香港葵涌貨櫃碼頭路71-75號 鐵意頃勝中心12字樓1205室 **電話 - 0-243492 0-243862 0-243498** 來往香港:廣東 **集製箱鹽路選幢**

並附有拖運危險品牌照之車輛和 大型吊車服務

電掛 1 9 3 4 4 HY COMP HK 電傳: 61231 HY COP HX

電話 861215 861865 電傳 4 4 1 6 4 CGTRS CN (八招商局倉碼運輸有限公司

CHINA MERCHANTS GODOWN WHARF & TRANSP CO., LTD. 香港堅尼地城西寧街十八號 18 SAINING STREET, KENNEDY TOWN, H.K. 5-8168191

香港⇔蛇□ 定期航線 開航 天天收货 逢星期二、四

A. VESSEL 逵星期二、四 收货站:香港堅尼地城,招商局碼頭內,免费倉期三天 蛇口聯絡處:蛇口外輪代理公司 電話:91136 92257 香港 = 珠海 定期航線 (全貨櫃、雜裝貨櫃及散裝貨)

逢星期三 A. VESSEL 天天收貨 逢星期三 A. VESSEL 逢星期五 天天收貨 逢星期五 收貨站:香港堅尼地城·招商局碼頭內·免費倉期三天 珠海聯絡處:珠海九洲港碼頭外輪代理公司 電話: 23187 我公司兼承大宗散货雜貨,專船直達蛇口、珠海、黄埔

上海市錦江航運有限公司 SHANGHAI (JINZJIANGESHIPPING) CORPORATION LTD.

香港二上海散裝貨直航班輪

江 (定期客貨班輪) V.31 M.V."JIN JIANG"

廣州等地、船期面議、運價廉宜、快捷妥當。

通江二號 M.V."TONG JIANG 2"

◀實客提貨、付貨,請到本公司接洽是荷▶

代理部。香港干諾道西丁。號億利商業大厦·沙安 市高级企业的1896年中的2002年 RISHX1

日本・南朝鮮線 TOWER BRIDGE

8月27 川 崎 MERCURY ACE 日本 8月27 英 邦 KH CHIVALRY 仁川登山 8月27 成 高 CHIN CHUN 8月28 大 榮 RAINBOW 8月28 港 HP. NAMJIN 8月28 東 MING CHUN 8月29 大 路易士馬士基LOUIS MAERSK 8月30 馬士基 TAO YUAN 金山日本 8月30 鎗 利 YI CHUN 8月31 大 NEP PRARL 釜山日本 8月31 港 GLORIA 企业 8月31 港 EVER LINKING 8月31 利 遊 HP DONGNAM BONITA ACE 9月2 東 SITTWAY 8月2 新 興 GOWA. 9月2 太 FU CHUN 9月3 大 ASIAN PROGRESS 釜山日本 港 KAI SHUN 大 榮 JUPITER 港 TAE PING 東 利是馬士基LETSE MAERSK 9月6 馬士茲

美 HANJIN LONG HEACH 紐約 8月27 天 祥 NGAN CHAU 8月27 香 岛 JAPAN APOLLO 林圆太 TOWER BRIDGE AMERICAN ENTENTE 加州纽约 阿美利加丸AMERICA MARU 西南太平洋纽约 8月28 新愛比利亞ZIM IBERIA 洛杉磯紐約 8月28 新 SL. ENDURANCE 西北太平洋纽約8月28 海 大西洋虹 ATLANTIC RAINBOW 植香山纽约 8月28 富 🕹 題士馬士姓AXEL MAERSK 8月28 馬士芝 海王和諧 NEP.CONCORD 西南太平洋纽約8月29 港 個 胡佛總統 PRES.HOOVER 西北太平洋紐約8月29 總 納 EVER GENTRY 西南太平泽。 8月29 利 道 HIEI MARU 8月29 中 央 SL.FREEDOM 路易士馬士基LOUIS MAERSK 美國華盛頓AMERICAN WASHINGTON 加州纽约 西北太平洋紐約8月31 馬士剌

感利易士基CECULIE MAERSK MING PEACE 洛杉磯紐約 海皇明珠 NEP PEARL 西北太平洋 PLANTIN EVER LINKING 太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE 西北太平洋 艾森豪继统PRES EISENHOWER 超北太平洋纽约9月1 列治門橋 RICHMOND BRIDGE BAY BRIDGE AMERICAN PIONEER ORT, KNIGHT 愛國者 SL. PATRIOT 西北太平洋紐約9月4 海 灣 TOKYO MARU 東京丸 西南太平洋纽约 9月4 大 藪 YUEN CHAU

EVER GIANT 互利總統 PRES. HARRISON HANJIN KOBE HIDAKA MARU 東方探險家ORT EXPLORER 新於特里爾ZIM MONTREAL 太平洋飛飾PACIFIC ARROW 美國伊利諾斯AMERICAN ILLINOIS 加州纽约 ELBE MARU 韓國元首 KOREAN WONIS JIN 林肯總統 PRES.LINCOLN

祈福馬士姓CLIFFORD MAERSK 新米州丸 SHIN BEI SHU MARU 西北太平洋 AMERICAN ENTENTE 巴金思 美國協约 渣率利益 NL. LINGE

DELAWARE GLORY 加勒比海中南美 8月27 川 崎 8月30 遊 犂 美國華盛樹AMERICAN WASHINGTTONE企為 依士柏林 ESPERANSA 8月31 海 運 EVER LINKING 加勒比海 美國先鋒 AMERICAN PIONRER 巴森馬 日月8 美輪 拉瓦约卡 LA RIOJA 9月5 太 古 美國伊利諾斯AMERICAN ILLINOIS 巴金馬 9月6 美輪

澳洲・新西蘭線 WINDWARD 8月27 川 崎 JEBSEN TAURANGA 新西放 B月27 热士镇 OCEAN CONTAINER 8月28 善 島 ZIM KAOHSIUNG 新森雄 B 月29 新 與 KYOWA COSMOS 8月30 伦 和 THEA S. 8月30 挑 成 BUNGA TERATAI 8月30 遂 初 JEBSEN SOUTHLAND 新西蘭 9月1 基士領 **HUA YUAN KOU** 9月1 迫 選 米海洛夫 MAKSIM MIKHAYLOV 澳洲 9月1 翠 林 東方本家 ORT.EXPERT 9月5 港 郵

EASTERN CAR LINER LTD.

E

到離港

專收货往日本横濱、名古屋、神戸

中轉全國各地

香港代理處・華 遠 公 司 香港灣仔港灣道26號華澗大厦高座10字樓 電話: 5-8934781 6-8318134 5-8318111(160線)

廣州代理處 中國對外貿易運輸公司 廣東省分公司 廣州市沙面大街三十五號

廣東國際聯運有限公司 GUANGDONG INTERNATIONAL SHIPPING COMPANY LIMITED 全貨櫃國際聯運

全國各地等廣東省等香港等世界各地,簽發全程提單,提供貨 物集散货櫃運輸。 定班輪:

廣州新風、芳村碼頭:每星期兩班,天天收貨,免費三天堆存。 黃埔、中山: 每星期兩班。 江門:江聯 18 、江聯 28 ,每星期兩班,天天收貨。 汕頭:振華1號, 粤海 418, 每星期兩班, 天天收貨。 湛江:粤海 419 ,每星期一班。 珠海、太平、蛇口、九江、容奇、肇遵、佛山瀾石:三天一班。

海口:毎星期一班。 其他服務:承接躉船,陸上運輸,拖車,裝、拆货櫃箱業務。 本公司代理其他航線之大小船舶可提供廣東省水路全集裝箱。 散雜貨運力,備有陸路貨櫃拖車服務。

香港干诺遗西一至三號億利商票大度二十五樓 收货站;青衣岛聯合船坞内?1地段 宣话: 5-414663 : 5-8150249 電話:0-4973973 25/F., Yardley Commercial Building, 1-3 Commught Road, W., Hong Kong. 5-414663, 5-2150249

**四**有成行貨箱運輸公司

香港一往返一廣州市及廣東省各地代人 客報關,直接拖至收貨人地址,貨櫃齊 明與貨箱運輸有限公司 備,免租,中轉貨物,直運至世界各地 MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO. LTD., 並可豁免香港中轉簽證。不另收費。

址:香港干諾道西40-41號東江大厦八樓 電 話:5-591987-80 廣州辦事處:廣州市糧油食品進出口公司

人民南路163號 電 話:882590 861530 文錦渡辦事處電話:39702 香港區聯絡人:羅超耀先生,陳錦波先生 直線電話:5-489554

△□□ | 承接陸路全貨櫃拖運服務 | @ O <u>@@</u>

承運來往香港至廣州及廣東省各 地陸路運輸,直達收貨人地址; 代客報關,並備有貨櫃車及各噸 位货車運輸服務。

香港聯絡處:九龍彌敦道589號 廣東省銀行大厦301-2室 深圳聯络電話:39788 廣州聯络電話:774838 佛山聯絡處·佛山市運輸聯合公司 (佛山市南堤路22號) 佛山聯络電話:86204,85514,86159

8月24日抵港 8月28日開行

泊A-21泡

8月26日抵港

總代理:金鋼船務企業有限公司 RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD.

收貨站。油蔴地卸貨區華記甍

THAT OVERSEAS LINE OOCL 東方海外貨櫃航綫 (THAI NATIONAL LINE) 嘉倫納航運 H 泰國海外航綫 KARANA LINE 香港定期川航曼谷全貨櫃服務 香港定期川航椰加達·泗水 ( 兼收散貨 ) 全貨櫃服務(豪收散貨) 泰國國家航線 截貨日期

截貨日期 CFS/CY 船隻 CFS/CY 泰國獨琴 28/8 29/8 30/8 28/8 29/8 THAI JADE 39/S 泰麴琥珀 4/9 5/9 8/9 THAI AMBER 38/S

30/8 NANTAI No. 7 4/S 中華瑞祥 8/9 9/9 10/9 RP.RATNA 69/S (截貨時間:CFS下午九時 CY下午五時正)

日期

總代理《香港郵船有限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.) 香港辦事成《夏州道10號和記大厦11樓页電話》5-8441222》 九龍號事處李廣東通海洋中心1313室吳電話業3-660237 奧門代理《永信洋行》電話《89563 86972 553382 553381 收貨站CFS:利豐倉庫有限公司一九龍潟貨運中心。 CY 。葵涌國際貨箱碼頭第四裁为#T.B4iLTD.

ENCOURAGEMENT

KIANG REEFER

露白

## 今日明日出八口船隻

J 1	/ H7/J H	·	HR. —	74		1
	今日入	口船货	· 夏	1 10 10 10 10		ĺ
排	名	來往港口	停泊地點	公	F	ı
新華六號	XIN HUA 6(上午十一時)	) 燕湖	招商局橋	<b>171</b> 1	闰剧	
通洋	MILD OCEAN(上午九時	f) 上海	B 4	輝	殿	I
安春	AN CHUN(上午)	台灣	A 8	大	梁	l
柯馬納	AL MANAKH(上午上時		現代橋	伯	科]	ı
協和奧吉	KYOWA ORCHID(下午)	八時)馬尼拉	В	台	和	ł
群為	WAN CHUN(上午七時)	台灣	B 14	大	樊	ı
山魯海	DAI YUN SHAN(中午)		В	兹	運	ı
國雄	KUO HSIUNG(上午四時	) 桑谷	A 22	撤	利	ı
新绿洲	NEW OASIS(下午二時)	越艦	現代橋	大	阪	ľ
大别丸	TAISHO MARU(上年七	時)日本	B 15	ι‡ι	央	ı
馬蘭	MALAN(下午五時)	<b>股</b> 例	油炭地	招雨	到增	Ī
延隔	YUN FENG(上午十一時	)大連	B	郱	$\mathcal{M}$	ľ
易津	TRADE RELISH(上午)	九時)天津	A 34	和	卼	ŀ
海富	MARINE CONTAINER	《(上午八時)高雄	計 西原	永	彸	l
世界之虎	WORLD TIGER(下午二	時)新加坡	海陸特	海	採	ļ
<b>胸南一</b> 號	DONAM No. 1 (上午二時	<b>約 釜山</b>	油蔴地	群	興	ı
亞林密達	ALAMEDA(上午六時)	美國	現代為	大	阪	ı
來為	TAI LAI(上午八時)	高雄	油麻地	永	裕	
韓國元普	KOREAN WONIS SUN	(展早)美國	國際稿	利.	311	
	SU LIN(中午)	青島	西瓜	招商	同	ľ
長忠	EVER GRACE(上午八時	针 合)	國際橋	彩	性	
鳥沙高夫	KAP, VALERY USHAK	(OV(上午八時):	擠塊 國際標	章 衛	林	ŀ
黄金山	HUANG JIN SHAN(£4	年七時〉大連	A	葬	¥	
·	KUN LUNG SHAN(下午	十一時)秦皇岛	南丫岛			1
政山	LU SHAN(上午八時)	上海	A.10		和	,
新海華	NEW HAI HUA(上午—	時)上海	В	華	運	ì
新華二號	XIN HUA2(下午)	汕頭	B'	招商	間	3
损于江一盟	EYANGZI JIANG 1 (下午-)	一一時)武澂	В	招商		j
新聞		寧波	西區			1.40
容举口	XI FENG KOU(半夜)	美國神戶	國際標			

<del></del>	······					-
<b>轲</b>	LUO HE(			上海		
51.13	SONG SH	AN(下	午四時)	上海		
	今	日	出		船	
興二號	FOO HSIN	G 2 (7	(年)	西雄		-
珊	NORASIA					
[馬納	AL MANA	KH("	(年)	阿拉尔	内接	
以夫	KHUD, ZH	UKOV	(下午)	神戸	Him	
摊	HSING HV	VA(下	午)	高雄		
花翔	MAJAPAH			开键	本	
氰	MARINE (	CONT	AINER	(下午)	5雄	
大二號	KWANG T			高雄、		
站份美利	JOHNEVE	RETT	(下午)	新加坡		遊
方旗	ORT, BEA	R(下午	)	吉大湖	ŧ	
雄	KUO HSIU	<b>NG</b> (下	午)	台灣	•	
曉斯基	J.MALCZI			日本		
岡元群	KOREAN	WONI	S SUN	(下午)力	网络细胞	約
都丸	EDO MAR	<b>U</b> (下4	÷)	、新加拉		
<b>郊馬士』</b>	LANNA MA	ersk	(中午)	歐洲		
惠	EVER GR	ACE(	下 <del>午</del> )	歐洲		

JUN SHAN(上午八時)

CHONG MING(下午)

TIAN YUE(下午)

TING JIANG(下午)

明日

EVER ONWARD

AND PARAMITA

JEBSEN TAURANGA

TONG JIANG 2

KIANG REEFER

KIEN HWA 2

KUO LUNG

NEP AGATE

加 豆			
1	油凝地	水	裕
ì	國際橋	꽲	倌
伯灣	現代橋	徻	和
1 '	國際相	弹	林
1	油麻地	泳	裕
日本	黄埔塘	太	777
高雄	西區	水	裕
`	油麻地	永	裕
坡吉大港	A11	初	<b>₹</b>
;¥ <b>!</b> \$	西區	雅	興
	A 22	熫	利
	黄埔塢	天	榉
加州紐約	國際橋	利	洲
坡巴也	A14	山	下
	現代橋	馬士	基
	國際稀	利	遊
	B 19	招商	印
	A.46	招商	同
	<b>H</b> 6	菲	捌
	吉列岛	輝	政
铅 隻			
	國際橋	利	趂
	A	緯	利
Lake Parties the	43444111	å#ti.	100

招商周	沙盃	KHUD, SARYAN	<b>E</b> kè
招商局	1	CLIPPER ACE	基
	長堤	HANJIN LONG B	
A. 40	施江	XIANG JIANG	上卷
永 裕		ALS ENDEAVOU	
歴 信	蘇番亞	SUPANYA	基限
恰 和	倫敦橋	TOWER BRIDGE	900
郊 林	池県	HAI IN	基階
永 裕	海利	*	台中
太 平	,	KONKAR NEREU	S 新力
水 裕	<b>施州</b>	KWANG CHOW	ス 第天
永 裕		NATIONAL PRID	
初 來		NANTAI PRINCES	
雅 典		NEW HAI NING	上沿
緋 利			
天 祥		NL,COLOMBO	盐版
利洲		SU LONG	<b>联</b> 蒙
山下	短手件一級	YANGZI JIANG 2 (	
馬士基	•	JIANG AN	現家
利達	心心儿后海	QING CHUNG 4	武
招前局		明日出	
_	安春	ANCHUN	高智
招商局	画陈	KUO LUNG	新加

EVER ONWARD

KYOWA ORCHID

KHUD SARYAN

TRADE RELISH

TAISHO MARU

TAI LAI

MALAN

質卡妮利斯KONKAR NEREUS

亞林密達 ALAMEDA

岛沙岛夫 KAP. VALERY USHAROV新加坡

新加坡

西北太平洋

**冯尼拉日本** 

WAN CHUN

上海	西原	輝		長堤	LONG
南非	A	93	聯	KIANG I	REEFE
<b>基</b> 隨	國際橋	港	恒	海島瑪瑙 NEP.AG	ATE
<b>美國</b>	現代橋	$\eta$	崎	渣蜂研倫布NL,COL	OMBO
基隆	西區	永	裕	新緑洲 NEW OA	ZIE.
台中	西區	永	裕	通洋 MILD O	CEAN
新加坡	國際福	邊	行		
天津	В	華	夏	,	
馬尼拉	西區	海	盟	蛇。	<b>41</b>
台灣	黄埔塢	欣	拼		港
上海	B	華	連	開(夏令時間)下午二時	開
盐麻				<b>1</b>	. !
	現代橋	泊	華	令上上	上午八
· 联家港	В		1月	マ 午 午 時 四 二	44
(時)武漢	В,		可同		工人
現家港	В ,	招下	角周		時時人
武游	B	華	運	下下上,三	三十
口船隻				午午午上十	時三十分
高雄日本	4.0	-3-	es.	五四十年分	分量
	A 8	大	榮	時時一九	到身
新加坡曼谷	A	緯	利	四二時時	蛇鱼
地中海	國際橋	利	遾	十十四十	
南太平洋岛	В	怡	和	五分十五 分 五分	000
沿雄日本	B 14	大	柴	分 五分	× ×
ATT - AND POT TABLE	13 7.0		釆	/C 204	Ø ₽

B14 大 榮 國際榜 華 林 國際橋 華 B15 中 下下中上下下中上

| 母能 TRONO | 陶南一號 DONAM NO.1

新加坡 釜山 油煤地 港 爽 巴拿思加勒比海 HANJIN LONG BEACH 紐約 現代橋 天 祥 新加坡弗里曼特爾 現代橋 夜隨 馬尼拉 國際橋/現代橋 港 囯 現代橋 渣 華 阿拉伯灣 現代橋 大 阪 B 4 輝 鵩

### 外幣對人民幣匯價表

炭		幣 單	位第	(1)	玻	假
H	本(	到 十	萬 243	18,56 2	480,	68
比利	時法	346ー	·萬 86	8.90	873.	26
比利	時法	म् म	离 86	3.79	868.	11
丹 3	罗克日	明 一	百 4	7.97	48.	21
1		元 —			266.	44
			百 17		180.	45
*	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		百 5	4.94	55.	22
		涉 一		3.04	555.	82
美		元 —		9.43	371.	
	2克月	•	_	0.58		
	뮄	-			161.	
	港			7.80		
	し抜う	_	-	-	172.	
I		-		5.64		
		_		6.11		
*				3.72		
		_		8.49		
	洲 方			4.31  - 随管点		1

●香港中越運輸

、拖箱、拆/袋箱

# 景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO、LTD

定其		7-784蒙興素商業中心 17 置及散貨拼箱服務		OOKING ENQUIRY 電話: 各地散裝輪貨運	j - 4)
港 法庭 張上 断 青大 廣口 / 海油	船名 航次 華路 8633 洋湖 123 河域 38 N 高域 25 E 平原 130	でする CY 教授 4/9 8/9 8/9 9/9 11/9 13/9 20/8 22/8 24/8 21/8 23/8 25/8 27/8 29/8 31/8 21/8 23/8 25/8 21/8 23/8 25/8 21/8 23/8 25/8 21/8 23/8 25/8 21/8 23/8 25/8 21/8 23/8 25/8	月 10/9 15/9 26/8 27/8 2/9 27/8 3/9 2/9	世   校費   機費   開航   1   23/8   24/8   27/8   28/8   29/8   2/9   4/9   5/9   7/9   4/9   5/9   7/9   31/8   28/8   29/8   31/8   28/8   29/8   31/8   30/8   31/8   2/9   31/8   30/8   31/8   2/9   31/8   30/8   31/8   2/9   28/8   29/8   31/8   2/9   31/8   30/8   31/8   2/9   31/8   30/8   31/8   2/9   31/8   30/8   31/8   2/9   31/8   30/8   31/8   2/9   31/8   30/8   31/8   2/9   31/8   30/8   31/8   2/9   31/8   30/8   31/8   2/9   31/8   31	****
珠海		<b>逢屋期三、五開航</b>		程 新 每隔三日—航次 東州 英雄 達墨期二、五開航	



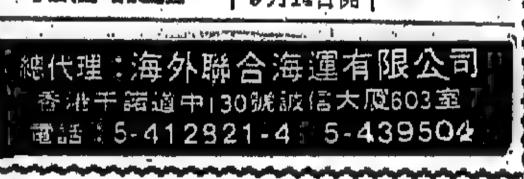
水灰

現代協 資 腦 飛航雅士 CLIPPER ACE





IVIE	ishin ,	Line
"KOBE MARU"	8月27日到 8月28日期	新加坡
畸 山 丸 "SEIZAN MARU"	9月3日到 9月4日開	新加坡
自 度 "FORTUNE CARRIER"	9月7日到 9月8日期	新加坡
松 档 "PINE TREE"	9月13日到	新加坡





中國註册) 香港⇒黃埔⇒廣州 承接貨櫃及拼箱貨

民生	1201 V 44 N 1201 V 46 N 1201 V 46 N	数貨 28/8 3/9	到港 29/8 4/9	離港 30/8 5/9
	1201 4 - 40 - 14	8/8	9/9	10/9

總代理:連江航運有限公司 香港租庇利街1號喜訊大廈M2樓M202室 ☎ 電話:5-438313

Y.S.N. LINE 定期班翰 直放「暴加坡、巴生港、嘧啶 公海九十八月廿九日落貨 KOKAI MARU V 7 九月三日落货 九月四日開行 KOBE V43 SANNO MARU V61 收货站:迅蛰货倉有限公司 船到前七天倉期 電話3-7271888 山下新日本汽船(香港)有限公司 電話:5-295501\*5(5線)5-295588(3線) 接鐵局:安邦貨運公司



# 神曼 中曼

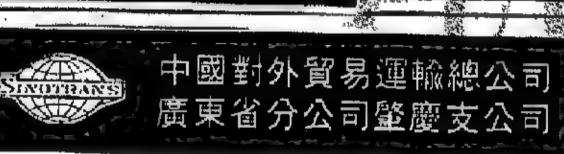


			-	
中國全	貨箱2	<b>及拼箱</b> 病	抗線服	<b>多</b>
一	船名	航次	截货	開航
<b>手島</b>	_	成 211	1/9	4/9
所港/北京 所港/北京		成 235	3/9	8/9
上海	商城	13E 38N	23/9 25/8	26/9 28/8
上海	沙河	29 E	8/9	11/9
ロノ洪江	選件	8633	8/9	10/g

船名	航次	截货	開航	
平鄉地	成 211	1/9	4/9	
		3/9	6/8	
春河	13E	23/9	26/9	
商城	38 N	25/8	28/8	
	29 E	8/9	11/9	
	8633	8/9	10/9	
	8633	13/9	15/9	
	123	27/8	30/8	•
順江	130	31/8	3/9	
	每三日	一航次		
	平鄉地	平鄉城 211 鄉城 235 和城城 235 13E 38N 29E 8633 29E 8633 123 130	平鄉城 211 1/9 熊岳城 235 3/9 蔣河 18E 23/9 商城 38N 25/8 沙河 29E 8/9 華佳 8633 8/9 華勝 8633 13/9 沭河 123 27/8	平鄉城 211 1/9 4/9 熊岳城 235 3/9 6/9 蔣河 18E 23/9 26/9 商城 38N 25/8 28/8 沙河 29E 8/9 11/9 華佳 8633 8/9 10/9 華勝 8633 13/9 15/9 沭河 123 27/8 30/8 順江 130 31/8 3/9

聚收: 華南、華北各地散裝貨及海 陸空貨物運輸,拖箱、拆/裝

電話:861035



香港 🖛 肇慶 全貨箱(兼收散貨)定期快輪

船名:慶運一號

香港開出日期: 8月5、10、15、

20、25、30日 GUANGDONG TRANSPORT LTD. 香港干諾道面1至3號億利商業大廈七一樓 電傳89580 GDTLTHX 電電話5 8153398



粤海運輸,有限公司 GUANGDONG TRANSPORT LTD.

自備有駁船隊及車隊承接大宗貨運 香港≒廣東省各口岸海陸運輸服務

廣州、黃浦、肇慶、九江、瀾石、江門、石岐、小欖、容奇、市橋、 新塘、太平、珠海、蛇口、汕頭、湛江、海口、大亞灣(核電廠)。

廣州 新風(前進309)8月5.12.19.26日開船 東風、瀋口(粤海154)—隔天一班 肇慶(慶運1號、中土出7、8號、福油9號)每天一班

貨櫃運輸 佛山 瀾石(瀾石1號至8號)每天。班

電話:0-218121 提供大小貨車、貨櫃車、吊機車行走中國各地。 並自備有大型堆場,辦理貨物存倉、中轉、保險、報關等業務。

#### 華閩船務企業有限公司 地址《香港干諾道中200號信德中心33樓3312室 意語 🕽 5 460572 🕆 5 479829

定期班輪川航香港⇄福建					
	船名	· 開航日期			
<b>基州</b>	閩海105 閩海120 北峯山(貨櫃)	逢一、十一、廿一 逢六、十六、廿六 毎旬一航次			
	厦水運21 育志2號 閩海223	達星期一 逢星期三 逢星期五			

• 大学院介物等可特别安排事稿接理 • 下

· 有等物到中国我觉得练口岸。最越垂高。

每月五—六航次

泉州 閩海224

、香港↔黃	埔、廣	州 貨櫃	航線	
船名	航次	截數	開船	
KAM SANG	80A	26/8	27/8	
KWONG FAT	60A	30/8	31/8	
KAM SANG	81A	2/9	3/9	
廣州(新風·芳村·州頭咀)兼收雜貨/拼箱貨櫃				

總代理啓通貨運(中國)有限公司 香港中環干諾道中156-157號賽基大厦1402室 電話:5-415331 (4線)電傳:77245 KTONE HX 廣州辦事處廣州市沙面南街52號105室

# KLINE

苗 期	船 名	直航		
1 27 / 8 1 27 / 8	"MAULE"	智利各埠 : Iquigue, Antofagas- ta, Valparaiso.		
\$ 1 26 / 8°	"DELAWARE GLORY"	河勒比海:Cristobal, Port-of-Spain, Bridgetown, San Juan, Santo Domingo, Port-Au-Prince, Kingston, Puerto Cortes, Manzanillo, Puerto Quetzal, Acajutla, Sanlorenzo, Corinto, Puerto Caldera.		
7/9	"C. R. DOUALA"	西非:Lagos, Matadi, Lome, Abidjan.		
每代理·川崎(香港)有限公司 香港統→中心33字標 電話 5-2815511				

文件部(出口)5-8615515 澳門接戴處 澳門嘉豐航運公司 (人口)5-8615525 澳門南灣街南灣商業中心11字樓A盛1101室《

收貨站:利高集連會麻有限公司散貨油塘灣東源街 8號

英浦貨櫃465地段MTL對面

### 川崎近海汽船株式會社

#### 特快新輪川航

香港一沙巴一汶莱一沙势越一香港

GREAT FORTUNE V-11

九月四日到港,九月四日啓航 直航:★古晉、納閩、汶萊、亞庇、山打根、斗湖 ★兼收20呎集裝箱貨

8代理:川崎(香港)有限公司 香港統一中心33字樓

接載部:5-8615561 文件部:5-861515

#### MAY MAIT HP NAMJIN GLAUCHAU

WILLIS WAVE TIKHON KISELEV XIANG JIANG KOBE MARU 神户丸 MAULE ANGELINA THE GREAT DONAM NO.8 太平口 TAI PING KOU 亞拔馬士基ALBERT MAERSK RAINBOW 阿美利加丸AMERICA MARU 愛登堡城 CITY OF EDINBURGH SHOLAND ALS TRUST JAPAN APOLLO SL, ENDURANCE 萬里雅士 MERCURY ACE HAI XING 東海六號 TUNG HAI @ 新華九號 XIN HUA o WINDWARD 東方迅航 SCANDUTCH ORIENT 3 蓝實隆丸 MONT BLANC MARU EVER LIVING LUHAI 65 KING HWA **BEKI NAGOYA** GEMINI MOON SANDYS BAY

PRES, HOOVER CHIN CHUN 越加三鲵 GAYA TIGA ZIM KAOHSIUNG KWANG CHOW 美國協約 AMERICAN ENTENTE 亚士思士基AXEL MAERSK 非洲丸 AFRICA MARU 海鱼協和 NEP, CONCORD 亞利安馬士基ADRIAN MAERSK 新愛比利亞ZIM IBERIA SPECO TRUST

渣េ和油 NL. LINGE KOKAI MARU AMAYOT 卡馬蒂利 KAMATERI LANKA ATHULA 利是馬士基LEISE MARRSK 大周二號 TA TUNG 2 MING CHUN TAI WU SHAN HIEI MARU KOTA SINGA 简外冷三號MIN WAI LENG 3 THEAS YE LAN

SCANDUTCH ASIA EVER GENTRY SL, FREEDOM 柯亞美亞 AL AHMADIAH WAH YEE PANLONG KYOWA COSMOS YUHENG 2 瓜士兹網核MAERSK PINTO KICCHO MARU 韓國好希拉KOREAN JACEJIN 阿圖斯 ARTEUS

太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE 美國遊藝頓AM. WASHINGTON TAO YUAN 林丽及游 KOREAN CHANCE 南级七號 NAN TAI 7 路易士屬士基LOUIS MAERSK 依土柏林 ESPERANSA 黎極樂章 THAI JADE GLORIA KEUMGANG GLORY HUAYUANKOU PLANTIN

HEGGE THREE 海王明珠 NEP PEARL MING PEACE MING FORTUNE

整利馬士基CECILIE MAERSE 應來利馬士拉CORNELIA MAERSK 新加 賓森柏美 BUNGA PERMAI

#### EASTERN CAR LINER LT

**数据** 31/8 SEKI KOCHI **専收货往日本横濱・名古屋・神** 亞洲飛航 4/9

ASIAN CLIPPER

**專收貨往新加坡**、巴生港 收貨站。新與貨倉有限公司 <sup>總代理</sup>·三利運輸有限公司 電 話 - 5-442800(8線)

香港干諾道中111號永安中心1312

香港一往返一廣州市及廣東 客報關,直接拖至收貨人地址 【備・発租・中轉貨物・直運至 , 並可豁免香港中轉簽證 • オ

地 址:香港干諾道西40-41號東 電 話:5-591937-80 廣州辦事處:廣州市糧油食品進出 人民南路163號

電 話:882590 8615 文錦渡辦事處電話:89702 香港區聯絡人:羅超耀先生,陳錦 直線電話:5-489554

> △□□ 承接陸路全貨櫃拖運服 <u></u>

今因。質

棋

象

或

60歲年限

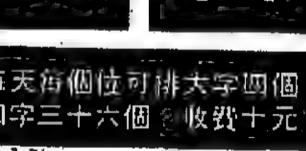
滿,上述問題遂成為港府高層急 引推展,不過,歷來港府布政司年 將是令鍾逸傑雖在現時職位安坐

加上布政司工作繁重,任職者除 、 遊應有應付繁重工作的體力 限制,不應由超過六十歲的官員

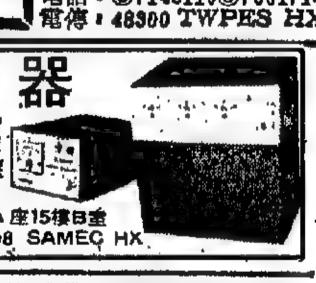
原則下,當年被迫卸去布政司職



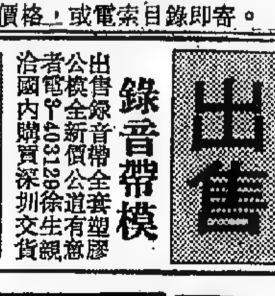


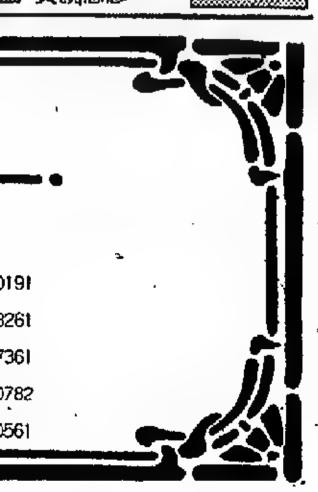


了全新自動乾洗設備



司3-7808480 敦行19樓(油蔴地地鐵口) 界各地入口商廠商名錄,技術 印產品期刊,專業技術手册。 工商界提供生財資料逾15年。 反過期刋物・歓迎閣下親臨本・ 变價格」或電索目錄即寄。





在主要對意譯《人生頌》以降朗費羅詩 在主要對意譯《人生頌》以降朗費羅詩 在在中國的流播情况略加考察,我想並不是 的長詩。一九五九年,北京人民文學出版社 的長詩。一九五九年,北京人民文學出版社 的長詩。一九五九年,北京人民文學出版社 之邀,對齒潔重加整理,並在此基礎上增加 之邀,對齒潔重加整理,並在此基礎上增加 之。對齒潔重加整理,並在此基礎上增加 ,更完備地呈現於讀者面前。 「中四首新譯,使朗費羅的作品得以更全面 ,更完備地呈現於讀者面前。 「中四首新譯,使朗費羅的作品得以更全面 ,更完備地呈現於讀者面前。 「中四首新譯,是我國著名學者楊樹達教 ,與完備地呈現於讀者面前。 「中四首新譯,是我國著名學者楊樹達教 ,與完備地呈現於讀者面前。 「中四首新譯,是我國著名學者楊樹達教 」。 「中四首新譯,是我國著名學者楊樹達教 」。 「中四首新譯,是我國著名學者楊樹達教 」。 「中四首新譯,是我國著名學者楊樹達教 」。 「中四首新譯,是我國著名學者楊樹達教 」。 「中四首新譯,是我國著名學者楊樹達教 」。 「中四首新譯,是那麼理,並在此基礎上增加 」,更完備地呈現於讀者面前。 「中四首新譯,是我國著名學者楊樹達教 」。 「中四首新譯,是我國著名學者楊樹達教 」。 「中國)以降朗費羅詩 」。 「中國)以降朗費羅詩 「中國)以降朗費羅詩 

现實生活的學人,最可讀的作品者所可企及,像他這樣鎮日高麗里程碑式作品,他的體會之深刻把《神曲》翻譯成英文,對於這的六首《詠《神曲》》十四行時的六首《詠《神曲》》十四行時 談新

大專文科生必讀 中文科老師必備 語文研究者必需

最新出版 說文解字部首講疏 作者:向夏 HK\$32.00

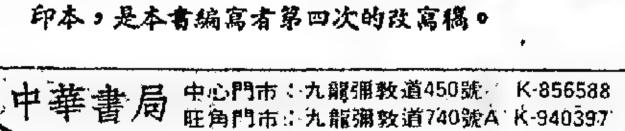
許慎的《税文解字》是中 固最早的開於文字學學論的 著作,也是中國語言文字學 史上重要的文獻之一。但它 平竞是一千八百多年前的著

姊妹篇•重版發售

說文解字敍講疏

作, 若以現代語言學的觀點來衡量, 那是不免 有些淑疵的 。本書編寫者根據多年教學的經驗 , 按部首進行分析引導 , 是作者的研究心得。

作者:向夏 HK\$16.00 本書作者根據其多年的 **教學經驗**,把清代到現代學 者研究的結論,擇要附在序 文的每句每段之後,並加上 按語作為補充。這次手寫影



說文解字叙調萊

說文解字部首講解

象棋讀均彩》比學象的棋中者點滑,賽中,走 進昧摩、、新最歷於知 入。棋赏獨類佳屆記識

書要法

、入藏料地、京

《中國歷代詩人選集》新書

《南粤系列》新書

盛冬鈴遊注 香港三聯書店. HKS 22,00

十八首、基本上已摄取了納醋詞的精雜。

期〇一四第

家 19.00

福建美術450.00

中國社科 36.00

本周内地新書 207 種,本廣告無法蟲錄,請到各

大書店門市或來函本店索閱「新書快訊」目錄。 中國文學史網要 \*\*\*\*\*\* 北京大學 (一)7.00 古代蔚文名籍選讀 …… 周紅與主編 作

······资文堂 ①14.00 ②14.00 ③11.00 ④12.00 比較文學研究資料[美] 雷馬克等 北京師大 24.00 古今段聯輯注 · · · · · · · · 局湖 他 等 编注 湖 南 大學 5.00 酒徒(長篇小説)[香港]劉以鬯 中國文聯 18.00 民族器樂欣賞手册……...袁靜芳 中國文縣 7.50 到海粟名畫集(6 附活頁錦盒裝) 世界各民族歷史上的宗教(精裝) 四川教案與義和拳檔案四川檔案館/四川人民 28,00 個火婦(明末清初史料・全二册) 浙江古籍 40.00 **傅帝宫内幕………王**慶祥 吉林文史 13.00

將單百戰歸——布雷德利自傳····· 軍事譯文 30.00 菲律賓(各國手册叢書)…沈紅芳 上海辭書 7.50 廣西工商企業名錄(16開精裝)… 企業家的實踐杰弗里·梅雷迪思等 廣西人民 8.00 新編小學生字典……本字典編輯室 人民教育 38.00 現代漢語規範化問題 …… 胡瑞昌 湖北教育 5.00 日漢對照學校用語 \*\*\*\*\*\*\*\* 薬幼華編 高等教育 9,00 起居安樂等 唐外迢奉第……高源 巴蜀毒社 4.00 中醫師手册……楊思澍等編 北京科技 23.00 

現代散文名篇遊讀 …… 周紅與主編 作 現代中篇小鏡遺(1921-1919)(精裝)劉含草等編

藝術造詣頗高、其博亡諸詞感人尤深。本審共收納蘭詞九 受新覺羅·浩著 除專備等譯 南粤出版社 HK\$ 16,00 作者原名嵯峨浩,在1937年所課"日滿親善"的政治聯姻

中成爲中國未代皇帝溥儀之弟溥傑的王妃。本書記叙了她 在戰亂變遷中的坎坷經歷,她家庭的悲歡離介,她對丈夫 和兒女的深沉的愛。這些當引起讀者强烈的共鳴和深思。 [日]并上靖者 周祺等群 南粤出版栏 HK\$ 22.00 本書根據史實,生動地描繪了中國古代四大美人之一的楊 費妃與唐玄宗的恩怨愛恨,塑造了一批圍繞在他們周圍的!

彰思華著 學林出版社 HK\$14.00 置是中國第一部研究日本和歌史的專著。劃中介紹了日本

和歌的特點與和歌一千多年的發展簡史,對代表作家與作 品進行了實事求是的分析,不乏獨特的見解。專末附錄日 **英對照和歌佳作一千首。** 托福考試首邀參考書 學習美式英語之橋樑

精通美國英語語法五千題 .美]梅蘭特·泰勒主編 世界知識出版社 HK\$25,00

這是一本綜合性智題集・適用於具有中、高級外語學習水 || 〇 無 言 平的成年學生。全書分為中級部分和高級部分。所有練習 既考慮到使之適合於口語訓練・也適合於寫作練習。

納蘭性德有"滿初第一詞人"之譽・其詞爲同代人顧貞觀

跬步集(哲學論文集)……包遵信 四川人民 18.00 现代西方五大哲學思潮……车銘洲

> 中醫學多環題題庫(方劑學分册) 山西科教 17.00 自學中醫階梯 重 慶 (-→)7.50 (二)7.50 甲狀腺疾病的中醫治療……伍銳敏 人民衛生 6.00 础谷療法 — 力學療法…磁谷公良 人民衛生 9.00 **責石……樂**乘 冶金工業 27.00 日漢科技問題大全……王同億主編 原 子 能120,00 數學五千年 …… 劉健飛等 湖北少兒 7.50 又一個趣味程序散計 100 例紀有奎 人民郵電 20.00 棋壇争雄録——象棋冠軍佳様…… 人民體育 9.50 構牌約定叫大全……[美]喀爾斯 蜀蓉棋藝 7.50 亞洲民間故事…聯合國教科文組織 湖南少兒 9,00

**蘇東坡的傳統………**丁永淮等 中國文聯 6.50 『 武林十三傑(山海經遊費之24)… 浙江文藝 4.00

本字典按部首编排,收字七千馀個。每字分列正。 草、隸、篆各種書體,方便檢索。 香港合約法與公司法 ---香港法律界間初編(精裝) 李宗鍔著 香港商務 定價 \$65.00 本费具惯介绍合约法和公司法的内容,全费共分三 部分,第一部分刚釋基本的法制概念,第二和第三部分 **講述香港的合约法和公司法。** 

正草隸篆四體字典

香港商務 定價 \$18.00

太平御覽 (精裝・1-4册)

〔宋〕李昉等撰 北京中華 定價 ₹420.00

分岩干学目,接目做引古诗。總計有五千個子目左右。

《太平御览》共有一千卷,共分五十五四,各四文

引耆達--干六百多種,内容稱為豐富。因本書所徵引的 古書,十之七八巳經失傳,故本書對學術研究很有參考 簡明漢朝詞典(精裝)------ 北京商務 35.00 英體(自學手册)(再版)許國璋編 北京商務 7.50 結構主義(再版)[瑞士]皮亞杰著 北京商務 5.00 一六四〇年英國革命史[法]基佐著 北京商務 16.00 **唐人绝句評注**(再版) ····· 香港中華 27.00 藥林散葉(長版) ⋅・・・・・・・・・ 郷逸梅若 北京中華 13,00 清史資料 (第六個) \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* 北京中華 7.50 漢孔由碑《聚代碑帖法書選》 \*\*\*\*\*\*\*\*\*\* 漢乙瑛碑《歷代碑帖法告選》(再版)文 物 3.50 南侗新譜(上下册)…词隱先生編著 中國書店 35.00

編集中心 / 5-7908028

HE TO SEE 1 1-840237

現代管理會計(再版) ----- 知

立值會計選輯(第四輯)\*\*\*\*\*\*\*\* 知 談 4.50 8月22日至9月14日 銅鑼灣圖書中心設特價書 由三折起 被放弃排 少55537人 **原行报》(3-626207** 

北角发酵 4 5-632656

郵票基本中心 75-226503

識 15.50

減 13.00

等所推重。納蘭詞才全面、致語豪句、無所不能;其小令

臣、妃形象。把開元天寶年間唐朝宮廷中的權力鬥爭、派系 頃軋的內幕,活生生地展現在讀者設前,內容引人入勝。

中醫學多選題題庫・金匱要略分册 山西科教 12.00

調派外國

日五十月八年六八九一 

,惟有随 ,所遵行的只是一個,惟有随 ,所遵行的只是一個,大概也就是那些受過無數無菌,大概也就是那些受過無數無盡,大概也就是那些受過無數無盡病、失望。但我想,填真正正成時候真的十分無奈。也有無數次時候真的十分無奈。也有無數次時候真的十分無奈。也有無數次

饒舌的鳥

訴我的。」

仙子才不管人間的問事。

前天談home 的時候,想到 home

Bird 有一句說法倒跟昨天寫的道

bird一字, 但因為篇幅所限 ,没有寫

進去。 Home bird 不是家禽,Home

bird是整日墩在家庭,足不出户的人

聽途說有關。 Hear a bird sing 是

私下聽人家說的」。小時候讀過一則寓言,理變師

發現國王頭上長了一雙驢耳朵,悶在心裏,不吐不快

,但識將出來頭面就要搬家,於是向樹洞講,那知樹

洞棲身的烏兒聽了大唱特唱, Hear a bird sing 未

知是否來自此故事 。 Hear a bird sing 之外,A

little bird told me 也是谊愐意思,「有人私下告

仙子身上。「我知道你升職了」。「你怎知道的?」

「A fairy told me.」其實嚼舌「根子的都是人,

**笑,没有意義之謂。然則從雀鳥那見聽來的,都應是** 

元 第 原 · 出口批發 九龍長沙漠道 223 别 O-238 8 25

日本合成

敝司經銷日本 Pil 鞋用合成革,台灣 PU.PVC 合成

本,可做鞋、皮衣·皮包·沙鼓·旅遊鞋用各

人民幣付款,常備現貨。 歡迎查詢香港:正大

電話:8-7289288, 8-7284268

種複合料,國內交貨,代辦托運,全國放行:

有時大家為了不說出消息來源。就推諉到烏兒或

如果說某些事情是 for the birds , 則是荒唐可

日本SHOWA散熱網SM 1002C 日本 A6 A4L 蒸發器 地址:香港儿龍土川灣九龍來道179號E地下

偶,情感。,

途旅在人

電話:8-7115028 8-7114723 電傳:52364 GAUTO HX 總代理歐英各國名廢洗衣脫水機

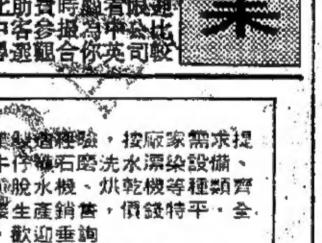
乾衣機 - 熨布機 - 摺布機及鍋爐等

· 式式俱備 · 適用於酒店 · 醫院 ·

洗衣店及宿舍,直接進口。價錢公道。

總代理:實力機器工程貿易有限公司

積十多毫級過<del>複</del>驗·按廠家需求提 供整套牛仔養石磨洗水漂染設備: 光來機能脫水機、烘乾機等種類齊 備「施援生產銷售,價錢特平・全



匱 每天每個位可排大字四個 翻字三十六個·收費士元

布政司的60歲年限李明

鐘逸傑的任期將於明年屆滿,上述問題遂成為港府高層急

• 鍾逸傑在八七年政制檢討的時刻 • 應是繼續連任 • 以便

令政制改革工作更能順利推展,不過,歷來港府布政司年

於不超過六十歲的限制,將是令鍾逸傑雄在現時職位安坐

港府高層的一場激烈權力鬥爭。在姬遠任職布政司時,港

府高層另一實力派是由財政出身,一手為港府經濟制定!

不干預政策」的財政司夏鼎基。據說,當年便是「鼎爺」

在港府高層提出一項委任布政司的原則,為了證港府司級

官員有循步晉升的機會,加上布政司工作繁重,任職者除

需在港府中有足夠經驗外,還應有應付繁重工作的體力,

所以布政司一職應有年齡限制,不應由超過六十歲的官員

A. 外調出任港府駐倫敦專員, 夏鼎基亦順其自然地繼任

**建配得去年夏鼎基離開布政司職位** 

嗎!道顧示了夏鼎基也得遵守他自己訂

下的原則。嚴夏鼎基出任布政司的鍾逸

傑,八七年在兩年布政司任期合約屆滿

時,其年齡已超過六十歲,他可以破例

時,剛巧也是在他六十歲生日以前幾天

待考慮的問題。

的主要阻力。

**缝**鍾逸傑之後,誰可出任港府布政司的職位呢?由於

表面看來,作為港府現時推行代議政制的真正策劃者

當布政司年齡不得超過六十歲的規定,原來涉及當年

25-418005 5-476618 電報掛號: 7298 電傷: 80277 BXWAN HX

摩托车:本田125cc及145ca·雅馬哈80ca·鈴木100cc(原装日本貨); 货 车:錢塘江(進口發動機・加長車斗)・東風牌五噸柴油貨車(外銷量最大) 组装车:五十鈴(南京)三條貨車,大發(天津)麵包車,法國標級小轎車,豐田農夫車,桑塔那小轎車等 車型齊備・車價特廉・銷量永居第一!各國貨公司分銷!

739 彌敦道 8 / F



打傷每本HK\$460/US\$60

榮榮工業有限公司

第、湖州、佛山、汕頭、深圳蛇口及新會等地區亦設免費送貨服務 ・節省運輸麻煩・國内本港落單均可,數量多少一樣數迎,尺碼随 意・起貨快捷・價錢特平、紙質系,歡迎來電詢問。 英實有公 香港地址 · 九龍青山道瓊林街93—95號六樓(6字)C 區 明集限句 質 話 · K7445610 7445617 7445618

·設備經常損壞。請立刻與本公司聯繫,一切問題即可解

決。本公司為一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓

全新自動乾洗設備 電話・3714511037601714 電傅・48300 TWPES HX

内地代端《播,州广西管》易今年引▶帝四大德路日4点《清洁》882402、883288。《诗店》可第一家 電掛: GILSONLTD HK

專營意大利名嚴進口乾濕洗衣設備及多國 大小蒸氣鋼爐適用於各類型實館洗衣房洗 多年經驗生產石廳藍牛仔褲洗衣機脫水機 歡迎垂詢比較 H 8153232 王彼德洽 電傳: 61651 GILSN HX

香港仔大街150號

吉席街98-100號

5-528141

5-8189262

详細說明機種性能、特色、規格及 用法。蓝配有圖解。 工業衣車, 裁牀及車鏈設備。

文字語質咭◆記事演籍◆日曆怡曆◆枱墊月曆

電話5-660015 香港北角屈臣氏大廈 A 座12樓1105室 香港觸魚涌船塢里8號

世界入口商名錄大全〈7册〉 群列歐洲,北美,南美,中東,原州,非洲共10萬多家入口商资 料,絕對準確。美國原版名錄。可分版獨立潛腳。

1986全美國廠商名錄(4册 是美國本地廠商使用投廣泛的原版名錄,易查而又詳細,英國貿 日本工商名錄 南韓工商名錄 日本電子廠商名錄

英國電子廠商名錄 歐洲電子廠商名錄 世界百貨公司名錄 各國皮駐皮具列物 各國電子產品刊物

國際刊物公司3-7808480 彌敦道518號彌敦行19樓(油臟地地鐵口) 專營:原版世界各地入口商廠商名錄,技術 及管理和產品期刊,專業技術手册。 爲本港東南亞工商界提供生財資料逾15年。 請提防買入翻版過期刊物·歡迎閣下親臨本:

告廣報本登刊 廉費收 大力效 〇八九六二七:話電

華厚工業大厦十一樓 B **電傳: 72179 FWDEC HX** 

1 525A 與505至有氣切錄影帶費@7800651

帶敦道

荔枝角九雄徑

大南街33-37號

類敦道204-206號

上環地鐵站

大面道72號

沙田橋田苑F座

屯景大厦地下商場

0-6053807

0-6490616

0-869802

公適便70

榕樹灣大街15號

公司訂購及比較價格,或電索目錄即寄。

貨親愈廖

5-9830782

5-982056

遠東銀行代收本報分類廣告

3-914451 3-654325 **砵蘭街速東銀行大廈** 5-214438 青山道遠東銀行大廈 0-420256 九龍城道56號 皇后大道中99-103號 5-455166 衙前团道90號 3-832221 石種進100-102號 0-242121 波斯富街22號 5-8339133 康東樓1,7及8號 3-7180880 5-981019 元朗大馬路172號 0-750411 3-893318 春秧街104號 5-781825 大業道66號 梅窩銀礦中心 5-9848261 0-794127 德昌街70-74號 3-324505 5-647669 新豐路117號 塘尾道67號 0-928008 3-915483 5-9857361 吉屋街33號 廣福道94-96號 順率道35-39號 0-6561181 連城道26號 5-560171 3-7286263

3-7450666

3-7237938

3-916353

現實生活的學人,最可讀的作品者所可企及。像他這樣鎮日高麗理程碑式作品,他的體會之深刻理程碑式作品,他的體會之深刻的內首《詠《神曲》》十四行時的內首《詠《神曲》》十四行時

大專文科生 中文科老師 語文研究者

新出版 說文解字部首講疏 作者:向夏

許慎的《說文解字》是中 圆最早的阔於文字學事論的 著作,也是中國語言文字學 史上重要的文獻之一。但它 畢竟是一千八百多年前的著 作,若以現代語言學的觀點有 有些瑕疵的。 本書編寫者根 ,按部首進行分析引導 ,是

姊妹篇•重版發售 說文解字敍講疏 作者:向夏 HK\$16.00 本書作者根據其多年的 **教學經驗**,把清代到現代學 者研究的結論, 擇要附在序 文的每句每段之後,並加上 按語作為補充。這次手寫影 印本,是本書編寫者第四次的

中華書局中心門市:九龍彌

術,我才不 上官說 上官說

用我家藏那亮晶晶的太湖珍了一半1我不用銅臭,用另

談方四

剧賽國國劇 作, 際舉託世 家, 學辦管世 原, 學, 學, 歷

身銅臭,去見那些世

是人人不看電影,只顧看我那一身白,搶壓 等人人不看電影,只顧看我那一身白,搶壓 等人人不看電影,只顧看我那一身白,搶壓 等人人不看電影,只顧看我那一身白,搶壓 一定震懾全場。這晚裝花了我不少心血 身材魅力。另外,我準備戴上頂銀白色假髮 ,配上隻珠鏈帶子的銀白手袋,映着白色手 ,配上隻珠鏈帶子的銀白手袋,映着白色手 ,配上隻珠鏈帶子的銀白手袋,映着白色手 ,配上隻珠鏈帶子的銀白手袋,映着白色手 ,配上隻珠鏈帶子的銀白手袋,映着白色 一定震懾全場。這晚裝花了我不少心血 是人人不看電影,只顧看我那一身白,搶晒 一定震懾全場。這晚裝花了我不少心血 是人人不看電影,只顧看我那一身白,搶晒

學生。截止2

那《Alan Ayckbourn》 《書與先生》、《會吾父 品包括有《閩房樂》、《

上官玉潔每次在我

裝晚的現若

梅艷冷

可以欣喜的。職前有「ABCD」可以欣喜的。職前有「ABCD」也地區,也將有這樣的表現,以他地區,也將有這樣的表現,以經到除暴安良的目的。

「差人」的變化,應該說大致是一個訊號,在港九新界基礎到除暴安良的目的。

「差人」的變化,應該說大致是一個訊號,在港九新界基礎到除暴安良的目的。

一生珠寶行的汽車行动在二十四十分。 一件是對樂富村女童神 一件是對樂富村女童神 一件是對樂富村女童神 一件是對樂富村女童神 一件是對樂富村女童神 一件是對樂富村女童神 一件是對樂富村女童神 一件是中環 一件是對樂富村女童神 一件是中環

師傅可也今季

盯紧上述六位本地大

得發牌後,再加上 等森及影瑪,目前 等森及影瑪,目前

也不會少,估計也是中矩中規的,惟轉投簡應,客串洲廐,坐騎何呢?看來際遇會比上季好!何呢?看來際遇會比上季好!好的狀態,以技取勝,故坐騎不好的狀態,以技取勝,故坐騎不

田梁大地大师使

以就無所不 以就無所不 以就無所不 次證券分析家該 帶着這個問 過這一心理關口麼 到二千點了。很多 到二千點了。很多

《談了一次話。由於四問題,我同一位資 二千 

一一不是短期可以辦到——再一 一一不是短期可以辦到——再一 一一不是短期可以辦到——再一 一一不是短期可以辦到——再一 九點之前

來越多,預料成績也會在上季之來越多,預料成績也會在上季之極, 一個關聯。 一個敬森則是最有活力的騎師,他離開廢。 一個敬森則是最有活力的騎師,他離開廢。 一個敬森則是最有活力的騎師, 一個敬森則是最有活力的騎師 一個敬森則是最有活力的騎師 一個敬森則是最有活力的騎師 一個敬森則是最有活力的騎師 一個敬森則是最有活力的騎師

愛妹三

0 422136 g k618167

旦馬刀 盟令

朱鬼 大 | 行哈樂新今 唇馬明光 | 動林樂新早

至。柳打菜中爐得一个水水。 

前可以未被表表

喜新多多一演皮貓百 刺類越情段出狗頑厭 語物

點開場天 暖心事氣愛 情間滲的與 「温出故勇 **潛語** 貓 

语出语言 都國運海 加史第一滴 场五天今 第 血

潭 本 英 集 滴 色 雄 <sup>朱 四 1 米 十 運海</sup> 英雄 情地四 差骨九十都國 1下點 館春·點都國

湾柴年萬 映獻天今院兩 ◀點四加場六灣柴▶ 族家尼温 、集積生先屍殭 珠 吐 龍 雙 五 柴 四 萬 珠 吐 龍 雙 五 柴 四 萬 珠 吐 龍 雙 五 柴 四 萬

映獻天今 高性電潮性話 宜不資兒 演剝內當日 出光彈紅本 水場蟲早 楊露四場 梅滴點 女放棄流風·場餘公年尚

城新盟 ②① 1512394 5 四加六① 點開場院 本英色雄 場五院② 吐雙珠龍

鳳 翠 總巴花河沙 | 國大口角牛 站上團畔田 | 側花淘道頭 映獻天今院兩

潮高性話電 不見**官實新**數同女囉叫嬌電 宜童吃大東好你要夢哈聲話 組女少慾性學學

英雄 色 張 周 榮國發和 品司城新 出公藝

宜不童兒 品司城新 • 出公藝

金融 茂雄 <sup>0</sup> 900365 額 導指術武製監査金洪 片影佳最・献資禾嘉

1 鋒正個童錫對建耀 神牌原 1 大最動漢

光之市城。場早今嫛新

事 理 3-7430332 连车。 5-519775 點四加場六 集續生先屍殭

迎數受最 座資球全 門觸接新鮮新

**紫畢星斗反,早今樂快** 

話電 導指術武製監資金洪 片影佳最·獻貴禾嘉

性 潮高 宜不宜兒 未包性電 見你愛話

獎盡 性 情愛 宜不強兒 王献色沙 片情能

金<sup>%</sup> 都 點四加場六 旁粤 影座最以有影日 白語 1 電質來史壇本 語物貓子

四加六今 點開場天 演鳳賽李

百麗( 環源 球 點四加場六 電賣影日 影座遗本 物子 語貓 白旁語傳

文而父被诛死。 一門二百餘口都為曹操誅盡國志·馬超傳注》引《典略國志·馬超傳注》引《典略或非,而馬超獨並與其家屬至鄰,而馬超獨 三國時以人質為要挾後維背母

早華國

朗元

出話劇《太平湖》,由人藝去排演,既是紀念文學巨匠。

性

驗

志壯情豪

者戰挑

集續血滴一第

族家屍殭點四開加

0-6980228

清格旁粤 新外白語

案姦残場午 • 殺酷 · 夜

華谷涵

|四加 6 今福龍 |點 開場天星華 點場片地

子潮地油穿樂蕩柔福艾龍今 沒一春麻梭<sup>樂</sup> 潔情星曼華早 豆老槍替,映齊早今院兩

館差登摩早今都美 原。彩 3-7993093 Misses

半九半七・監・監

主鐘 模 林 李 元 演發光南英正鳳賽彪 族家屍殭 集續生先屍殭

·0-246801 點四加場六 場五天今 主鐘 樓 林 李 元 演發光南英正鳳賽彪 族家屍殭

千兩場九十 斤押四早點

0-784037 配 第

刺穎越出物小野部第 1 喜新清演動生由一

一高性電池即治

家殭 族屍 宜不宜兒

洪 指武 班家游術 **喜新**友猫 **劇**額誼夠 烏蘇里江和平

之風

自然也熱望隔江的明月揚州。,詩人楊志鞏在憶念鎮江時,勝人楊志鞏在憶念鎮江時,夢,隔江明月望揚州。廖建溯水游。夜半鐘聲騰客。與漢溯水游。夜半鐘聲騰客

應酸應二然代等爭條何一了一成一不一可,地黄千自一

露白五初

親物襲樣是一並常。人白單朵不

的、物街市情風輕是泳可在文文資道内。在人中客以那

公

素

集

市事?尤奇的是網及了現代學院制工 自漢至今,未有能行之與大工策多孟浪駭俗而難行,以其是地為歷來所未有。即第人所知也。」說得它並以 其是地為歷來所未有。即 其是地為歷來所未有。即 其是地為歷來所未有。

賈讓治

奏

程旅機飛的時小六

上宫掩口落呼说,珍珠怎麽能當衣服, 一定是女子的銀白手袋,映着白色, 一定是女子的銀白手袋,映着白色是 身材魅力。另外,我準備戴上頂銀白色假髮 ,班子串得最密的地方,集中在胸前和下身 ,或避掩掩,若隱若現,最能發揮我那凹凸 學材魅力。另外,我準備戴上頂銀白色假髮 中工是是女子,我用珠串成的新派晚 一定是女子,我用珠串成的新派晚 一定是女子,我用珠串成的新派晚 一定是大人一定是别玩笑,我用珠串成的新派晚 一定是明玩笑,我用珠串成的新派晚 一定是明玩笑,我用珠串成的新派晚

那《Alan Ayckboura》,《曹岛先生》、《會吾父》《曹岛先生》、《會吾父》《曹岛先生》、《會吾父》,《曹岛先生》、《會吾父》等。《曹岛先生》、《會吾父》等。 月學

之》、《海 《一个》、《海 《一个》、《海 《一个》、《海 《一个》、《海 《一个》、《海 《一个》、《海 混、作克

·或許可以考慮明年第十大難解決的一個問題。 成英語可能是一個問題。 成英語可能是一個問題。

了,直回我可真得走了。 你也早日能到江南。」 现在正在江南呢。」 现在正在江南呢。」 避濟南,取道前往江南。 選上來,騎在馬上的是個 遊濟南,取道前往江南。 選上來,騎在馬上的是個 遊濟南,取道前往江南。 這來魔女目送她的背 一條略走了 一會,

就配,就向蓬莱庭女盈盈拜下。 一辈的朋友,咱們只能以姊妹相交。」 一辈的朋友,咱們只能以姊妹相交。」 一辈的朋友,咱們只能以姊妹相交。」 一辈的朋友,咱們只能以姊妹相交。」 一辈的朋友,咱們只能以姊妹相交。」 一章的朋友,咱們只能以姊妹相交。」

四加 六今

點開 場天

物

語

加今首四六輪點場片

月明

映獻天

高性調

演剝肉當 出光彈紅

水場島早 楊露四場 梅滴點 1

吧難的,

並且未經演出。 以 財本必須為英語 。長度、語,或和

志壯情豪

者戰挑

集續血滴一刻

語物貓子

族家屍殭 點四開加

0-6980228

# 三國時以入 質

理安十三年,曹操歌馬 一門二百餘口都為曹操訴馬 一門二百餘口都為曹操訴馬 一門二百餘口都為曹操訴馬 一門二百餘口都為曹操訴馬 一門二百餘口都為曹操訴馬 一門二百餘口都為曹操訴馬 一門二百餘口都為曹操訴馬 一門二百餘口都為曹操訴馬 一門二百餘口都為曹操訴馬 一門二百餘四都為曹操訴馬 一門二百餘四都為曹操訴馬 一門二百餘四都為曹操訴馬 一門二百餘四都為曹操 一門二百餘四都為曹操訴馬 一門二百餘四十三年,曹操談馬 超馬電衛

有,毋非其人坐

所破,遂將維等却縮,維不及遭迎冀中人,會亮前鋒為兵至祁山,姜維詣諸葛亮,國志・姜維傳注》引《魏略國志・姜維傳注》引《魏略國志・姜維傳注》引《魏略 ・為操所脅原不得母而 遂贯说 葛亮

屯停,城 駐軍造人九留 侯震偽布年侯 的 分 為 共 漢 陽 認 陽 , 部持, 叛。

人心潮激蕩,久久不能平靜。 詩人吟咏揚州的詩詞佳作,令情懷皆是詩。」近讀台灣愛國「風物總是家鄉好,赤子

雲抱月夢揚州

培棠

「去果爭有意知或。性導龍的會 該找,利水思確以大的,門,認 俗來水,災是信為馬自但洩買為

立是陳淵寒一九八〇年三 時堤柳色新。草長鶯飛花更 時堤柳色新。草長鶯飛花更 好,空憐猶是未歸人。 少魂昨見故園春 - 十里

7,祖父母與外祖父生而帝國衰亡史》著者一周帝國衰亡史》著者一

法

情鬧一點,走廊如同街道,遊客絡經不絕,但法師的房門開灣,翻坐着在營費,我站在他的桌旁的有五分房門開灣,翻坐着在營費,我站在他的桌旁的有五分房門開灣,翻坐着在營費,我站在他的桌旁的有五分房門開灣,翻坐着在營費,我站在他的桌旁的有五分房門開灣,翻坐着在營費,我站在他的桌旁的有五分方形白紙,所以進去須脫稅),去拿了最近寫的字給方形白紙,所以進去須脫稅),去拿了最近寫的字給方形白紙,所以進去須脫稅),去拿了最近寫的字給方形白紙,所以進去須脫稅),去拿了最近寫的字給方形白紙,所以進去須脫稅),去拿了最近寫的字給方形白紙,所以進去須脫稅),去拿了最近寫的字給方形白紙,所以進去須脫稅),去拿了最近寫的字給方形,可一九一九年,我到玉泉去看法師,房子很好,可一九一九年,我到玉泉去看法師,房子很好,可

聲凱都京 作令盤銀出一核殘神恐嘔你面幕現齊突忍秘怖 點四開加天今華嘉 合館 林 核 李 元監 洪 演發英正光南鳳賽彪製資金 間奇界世 電驚成淚以海天走影法英 影人的拍血角涯追師攝美

英正林・風賽李・彪 元 旦刀點院渴性主點早都 宜成少老・笑又瞥又

都新慶普

都皇

后皇

聞 秘大界 不兒核殘神恐 宜童突忍秘怖 坡龍九 **際國** 8320749 仔港香 H551449

華類

搜奇世

图在大湖 **運好** K7556810 勘紅

,到柳堡外面去和博洛周旋, 說,「今天晚上還要依照軍令 門龍解去?」

曾去處置,問了李芙蓉,李芙蓉說, 一個恰武說,「還有四個粒子呢?」 一個的,朱尚書也要問一問,這樣子妥當些 一個大說是巨奸,朱尚書是主帥, 一個大說是巨奸,朱尚書是主帥,

站為斯九《三站字》 宙宇都影

「那個」 李芙蓉插

便是馬達克尼亞

始《编码》 3.694 珠明敦倫

場點四開加天今 劇類趣出物小野部第 「喜新清演動生由一 從猫子 册出: 場早今都銀

朗元華國 0-762432 3-629880

此費故,

四加 六今 點開 場天 四加六令點開場天 暖心事氣愛 情間診的與 上温出故勇 物子 **灣語貓** Hamiti H 都國運海

S-708861 3.7245444 場五天今 吳編狄周張 宇導 潤國 森・龍發榮 本英 色雄

映獻天今院兩 ◀點四加場六海柴▶ 族家屍殭 集績生先屍殭 珠叶龍雙五柴四萬

女放棄流風·場餘公年萬

星銀旋凱

場路 浦ブ

座 曼以有日 片**贾**來史本 

映獻大盛天今 家婦、姓雙 族屍珠龍 <sup>宜不童兒・演主龍泰史</sup>

泰國得

ABC

場點四加慶普 不兒利係美人其粉人愛你打 宜童者勝夢嘅他碎,嘅最敗

司君 行公 杜比立世學 DO 美那 午 之同 十 慶普 人寨場夜戀窗半點 慶普 丁 四 主應早都新 旦馬場點 婦召場

三十加今點點所場 <sub>不見</sub> 本英 <sup>宜産</sup> 色雄

四十加今 點 開場 沒主 處元

發公國狄**映過二第** 發公國狄**映週二第** 行司際龍**映週二第** 不見主艾碧 | 林化基 | 納辛 不見主艾碧 | 林化基 | 納辛 宜童演莉蒂 | 拔化社 | 利康 

1 在現到殺迫紀世六十由 家殭 午 四 十 族屍場夜場點半點珠明

場五明元 主領納辛 演銜利康 主領納辛 龍 泰 史 地 和 東 第 本 土 土 立 龍 東 第 本 土 土 立 龍 東 第 一 富 不 童 兒 次一第狂瘋半點十場早華國 地 四 吐雙 十 朗元 情下場點珠龍半點

場點四加 场五天今 血第檀一 4 int. 情地四 差骨九十都國人

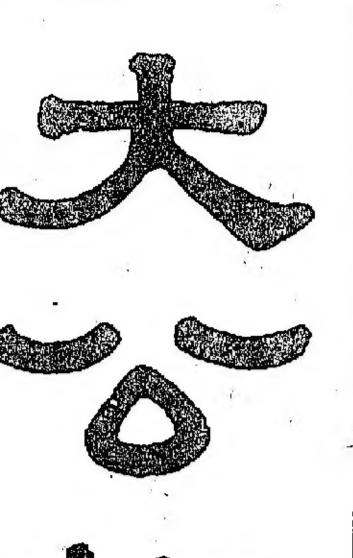
湾菜年萬

一期星

向别的人提出某種營告。是什麼一時別所得意思不那麼簡單了。 他的話,儘量說得相當含蓄,他的話,儘量說得相當含蓄,他的話,儘量說得相當含蓄,但與一個的話,儘量說得相當含蓄,就是所謂在「復興基地上」的「公司」

剖析蔣經

國道次講話的另一層意思,顯然是但是,只要仔細剖析一下, 觀擺着的現實形勢。



Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road Hong Kong 三十四百七千九萬二第

至一八一七五七:機總話

俾大家知 草花廳間



香港干료道西21—24號海景商集大厦21字槽

# 品成頓萬七

六年八月二十六日遷往新兴經濟特區駐香港聯絡部)

VIII-知



黄用色服生俏說一·識爭少不有亦·色服生俏的圖 變漸而傳承下上是色服, 说另。誤有, 帝皇於同, 色服生佾把此因,段兩刀一變改的代朝同隨非而, 。錯大是,服同帝皇與是用說,黄淺的白近同

北京美國切賭基吉普車

北京東風·三輪車

細字三十六個・收費十元

專營各國名廠汽車零件、保險玻璃

正舖地址:新界元朗安寧路89號地下

分店地址:新界上水馬會道102號地下

FIDEK孫達姆 舞台音响燈光系列

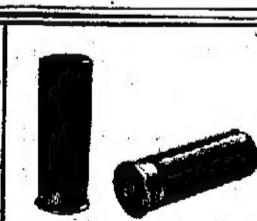
上海可上牌照免購置稅-北京212吉普車

音、控制器、音箱等各音响設

舞台燈光全系列燈具,可提供 專人設計與按裝服務。



性能優越。



日本本章 工作 179072261

造機、糖藥、餅乾生產線、快餐設備及快餐車: 麵飽生產 線、小型啤酒生產線及乾洗設備並提供安裝及維修服務。 普特食品機械(中國)有限公司 (本) 37217022 元 亨 機 械 有 限 公 司 電傳57734 WTGCO HX

電話:五・四五二七二二 五・四四八五七八 電荷 60754 TEKMO HX 電荷 TEKMAOHKTC HONG KONG 徳茂 香港)貿易公司 》土瓜洲鹿鳴街15。22號地下 **23** 335386 **電**3 621570

新加坡總代理

技術合作之開發新產

新左軚50鈴3/8噸平板車及冷凍車可零下18度 的左軚豐田,50鈴,萬事得麵包車、農夫車,日吉的士頭 新日本翻新五噸—24噸自卸車平板車,冷氣收錄音 十四座—26座46座旅遊車本港國內設有維修廠忠誠服務







深圳辦事庫:深圳市保安香港辦事處:九龍彌敦道789號 路洪二邨19號 電話;26912 電話:3-808378

## 富汽車公司全新豐田左軟總滙

12座麵包車F型8座轎車吉普車農夫車17-22 26座中巴原廠冷氣收錄機日野大巴電視錄影齊 回鄉平售 3-905655 3-905602 大角咀晏架街81號一樓富多來商場26號室

●麵包車:豊田KM37LG、YH50LB/7TB、三菱L300 本田 萬事得、日產、五十餘WFR(9-15座) 摩托 ● 最夫車:豐田 RY21、五十鈴NHR54、日産 BF22 車:皇冠MS122豪華型、YS120標準型 CG125 ●古普車:FJ62LV MODEL F豪華八座 •22座巴士 四方燈· ●平板車」2至10噸TLD54、SBR、SCR、FSR、JCR500 適行汽車服務公司加路地山道九號。電話:5-768687

適豐貿易公司

電話:3-337728,337383 電傳:37621SERVO

工業機械企業公司(提供各種工業機械生產線)

稻売、木屑、庶渣製碳機械 ● 腺膠密煉機械(開放式雙滾筒及全封密放門式) ●麵包全廠生產機械 ●金屬熱處理爐具 ●吹瓶機 ●膠袋機 ● 4.6色印刷機 電線機械:擠出機,拉絲機、絞線機、織網機、駁線機及所有其它電線生產輔助機械。 螺絲、釘類生產機械:製釘機、製螺絲機、拋光機、拉絲機、磨刀機及所有其它輔助機械。 索閱資料·請將要求,明片,\$1元回郵信封寄:屯門郵政信箱221號(所有電話詢問·資料恕不提供)

#### 下之擊打潮浪升上幣台

### FAE

意更衰的單勢,
厥可退將的一只

破緩能情違認永值其有,幣合一會美合關官處元人還體會三速在現種為平幅後進一升選是一元幣單貝。大士留在一大度近額儲,。度幾一中值價新也的匯位也可以甚一三七輕日察度依部一天步央幅。台認大率正指經可至設十

嚴、淪卵相,血選理副,卵領殖生 和卵為供當可統、層作人胚》技署

告公令明署生衞

胎胚卵精賣買禁





JH:70

CB 125S

全新麵包車●農夫車●吉普車●轎車172226中巴●音野大巴貨車·自卸車

直接日本進口\*常備現貨·送交文錦渡 ★代辦國產車組装車★香港實單★國內提貨★ 舞台多功能調音台,回音、混

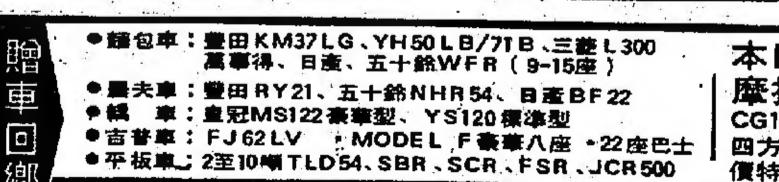




電環材 話李有 野限 常備吊機車、拖頭、各類型排卡、失事救險車。

煙應堂

1 · 自卸車 8 噸 至14噸 · 42座 旅遊巴士



汽車空調機總代理及批發 常備現貨供應專人國內指導安裝數迎中國貿易查詢

香港九龍高山道九號地下B舖 電掛: SERVO AIR 傳真: 3-7210296